

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ «ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΜΕΝΟΣ» ΝΑ ΜΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΠΟΤΕ ΕΛΛΕΙΜΜΑ **»22 ΣΥΝΘΗ-
ΚΗ ΛΙΣΑΒΟΝΑΣ** ΚΡΙΣΙΜΗ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟ 2009 ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΘΗΚΗ ΠΟΥ ΑΛΛΑΖΕΙ ΤΑ ΠΑΝΤΑ ΣΤΗΝ Ε.Ε. **»24-25 ΕΥΡΩ-
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ** ΔΕΝ ΧΑΝΕΤΑΙ Η ΑΔΕΙΑ ΜΕΤ' ΑΠΟΔΟΧΩΝ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΑΝ ΛΗΞΕΙ ΤΟ ΕΤΟΣ Ή Η ΣΧΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ **»43**

17/02/2009

ΕΙΔΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ
ΕΚΔΟΣΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ
ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ ΜΕ ΤΗ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ηΕυρώπημας



**«Εδώ Ευρώπη,
σας ακούμε...»**

Από τον περασμένο Δεκέμβριο,
οι ευρωπαίοι πολίτες μπορούν
να καλούν στον αριθμό 112,
τον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό
έκτακτης ανάγκης **»23**

για τον πολίτη

**ΣΤΟΥΣ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ Έλλη-
νες η έννοια των κοινοτικών κον-
δυλίων ταυτίζεται με τα “πακέ-
τα” ενισχύσεων των κοινοτικών**

**πλαισίων στήριξης. Από εκεί και
πέρα όμως επικρατεί άγνοια για
τον τρόπο με τον οποίο η Ε.Ε. μα-
ζεύει χρήματα, πόσα είναι αυτά,**

**από πού προέρχονται και ποιος
αποφασίζει πού θα καταλήξουν.
Στις 18 Δεκεμβρίου 2008 ο πρό-
εδρος του Ευρωπαϊκού Κοινο-**

**βουλίου ενέκρινε στο Στρα-
σβούργο τον κοινοτικό προϋπο-
λογισμό για το 2009. Ο προϋπο-
λογισμός αυτός αφιερώνει πε-**

**ρισσότερα χρήματα στην ανά-
πτυξη, στο περιβάλλον, στην απα-
σχόληση, στην έρευνα και στη
βοήθεια προς τις τρίτες χώρες.**

Η ερώτηση τών 116 δισ. ευρώ: Τι γνωρίζετε για τον κοινοτικό προϋπολογισμό;

*Σε αντίθεση με τον εκάστοτε κρατικό
προϋπολογισμό, ο κοινοτικός
προϋπολογισμός δεν μπορεί να
παρουσιάζει έλλειμμα...*

Του **Σωτήρη Ζλατάνου**

Ο κοινοτικός προϋπολογισμός παρουσιάζει πολλές ιδιαι-
τερότητες. Μεγάλο ποσοστό δα-
πανάται για τη γεωργία και την
αγροτική ανάπτυξη (43% του κοι-
νοτικού προϋπολογισμού του
2008), καθώς η γεωργική πολιτι-

μόλις το 1% του συνολικού ακα-
θάριστου εθνικού εισοδήματος
των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένω-
σης. Το ποσοστό αυτό είναι πο-
λύ χαμηλό, ιδιαίτερα αν λάβου-
με υπόψη μας ότι όλο και περισ-
σότεροι τομείς εμπίπτουν στην
αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής
Ένωσης και όχι πια στα κράτη-
μέλη.

Η ΠΗΓΗ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ

Ο προϋπολογισμός της Ευρωπαϊ-
κής Ένωσης χρηματοδοτείται από
το λεγόμενο “σύστημα των ιδίων
πόρων”. Ο όρος αυτός χρησιμο-
ποιείται για να δώσει έμφαση στο
γεγονός ότι τα κοινοτικά έσοδα
δεν συνίστανται απλώς σε συ-
νεισφορές των κρατών-μελών,
αλλά σε πόρους τους οποίους δι-
καιούται η Ευρωπαϊκή Ένωση, προ-
κειμένου να εκτελέσει τα καθή-
κοντά της, ιδίως στους τομείς για
τους οποίους έχει λάβει εξουσιο-
δότηση από τα κράτη-μέλη να δρά-
σει. Οι πόροι αυτοί προέρχονται
από τέσσερις πηγές, όπως είναι:
οι τελωνειακοί δασμοί και οι φό-
ροι που επιβάλλονται κατά τις ει-
σαγωγές προϊόντων· οι εισφο-
ρές που προέρχονται από τη γε-
ωργία· ένα μικρό ποσοστό των
κρατικών εσόδων από το Φόρο
Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ)· ένα
μέρος του ακαθάριστου εθνικού
εισοδήματος, το οποίο εξαρτά-
ται από τα οικονομικά του κάθε
κράτους μέλους. Όπως αναφέ-
ρει η “Πρώτη Γραμμή” του ευρω-
κοινοβουλίου, αρχικά τα έσοδα
της Ένωσης προέρχονταν κατά
κύριο λόγο από την τελωνειακή
ένωση, δηλαδή από τους δασμούς
στις εισαγωγές προϊόντων και τους
φόρους στα γεωργικά προϊόντα.
Ωστόσο, τα πράγματα ήταν δια-
φορετικά το 2007, που ο συνολι-
κός προϋπολογισμός της Ε.Ε. ανερ-



χόταν σε 126,5 δισεκατομμύρια
ευρώ: οι τελωνειακοί και γεωρ-
γικοί δασμοί αντιπροσώπευαν το
14,1% του συνολικού εισοδήμα-
τος της Ευρωπαϊκής Ένωσης· το
ποσοστό των κρατικών εσόδων
από το ΦΠΑ καταλάμβανε το 16,5%
των κοινοτικών εσόδων (αντί για
το 50% κατά τη δεκαετία του
1990), ενώ το ακαθάριστο εθني-
κό εισόδημα ευθυνόταν για το
62,9% του εισοδήματος της Ευ-
ρωπαϊκής Ένωσης. Ένα υπόλοιπο

6,5% προερχόταν από τον προ-
ϋπολογισμό του προηγούμενου
έτους. Καθώς η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν
διαθέτει τη δική της φορολογική
αρχή, οι τελωνειακοί και γεωργι-
κοί δασμοί συλλέγονται από τις
αρμόδιες αρχές των κρατών-με-
λών. Οι φόροι που σχετίζονται
με το ΦΠΑ και το ακαθάριστο εθني-
κό εισόδημα μεταβιβάζονται κά-
θε μήνα από τα κράτη-μέλη προς
την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

**Ο κοινοτικός
προϋπολογισμός είναι
περιορισμένος, καθώς
αντιπροσωπεύει μόλις το
1% του συνολικού
ακαθάριστου εθνικού
εισοδήματος των χωρών
της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

κή είναι η μόνη πολιτική η οποία
υλοποιείται εντελώς σε κοινοτι-
κό (και όχι κρατικό) επίπεδο. Επί-
σης, το μεγαλύτερο ποσοστό των
χρημάτων διατίθεται για επεν-
δύσεις (και όχι για καταναλωτι-
κές δαπάνες).

ΠΟΤΕ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΙΚΟΣ

Σε αντίθεση με τον εκάστοτε κρα-
τικό προϋπολογισμό, ο κοινοτι-
κός προϋπολογισμός δεν μπο-
ρεί να παρουσιάζει έλλειμμα. Όλες
οι δαπάνες πρέπει να καλύπτον-
ται από αντίστοιχα έσοδα. Πρό-
κειται για το λεγόμενο “σύστη-
μα των ιδίων πόρων της Ευρω-
παϊκής Ένωσης”, το οποίο απο-
φασίζεται από όλα τα κράτη-μέ-
λη και επικυρώνεται από τα εθني-
κά κοινοβούλια. Ο κοινοτικός
προϋπολογισμός είναι περιορι-
σμένος, καθώς αντιπροσωπεύει

Περίπλοκο σύστημα, δυσχεραί- νει την επίτευξη συμφωνίας

ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟ σύστημα ιδίων
πόρων έχει συμφωνηθεί από τα
κράτη-μέλη και επικυρωθεί από
όλα τα εθνικά κοινοβούλια.
Παρουσιάζει θεωρητικά ως
ανώτατο όριο κοινοτικών πόρων
το 1,24 % του συνολικού
ακαθάριστου εθνικού
εισοδήματος των κρατών-
μελών, στην πράξη όμως είναι
γύρω στο 1%. Το σύστημα αυτό είναι αρκετά
περίπλοκο και δυσχεραίνει την
επίτευξη συμφωνίας μεταξύ
κρατών-μελών όσον αφορά τη
χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής
Ένωσης. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
θέλει επομένως να το
αντικαταστήσει με ένα νέο, πιο
δίκαιο και πιο διαφανές
σύστημα. Το 2007 οι ευρωβουλευτές
ενέκριναν την έκθεση του
πρώην ευρωβουλευτή Alain
Lamassoure σχετικά με τη
μεταρρύθμιση του κοινοτικού
προϋπολογισμού, η οποία θα
γίνει σε δύο φάσεις: ■ Σταδιακή κατάργηση όλων
των πλεονεκτημάτων που έχουν

ορισμένες χώρες. Η μείωση της
συνεισφοράς της Μεγάλης
Βρετανίας θα καταργηθεί
εντελώς το 2013. ■ Εισαγωγή ενός νέου
συστήματος ιδίων πόρων από το
2014, το οποίο θα αποτελείται
από μέρος των εκάστοτε
κρατικών πόρων (ΦΠΑ, φόροι
που πληρώνουν επιχειρήσεις,
φόροι για την κατανάλωση
ενέργειας, για τις οικονομικές
συναλλαγές, για τις μεταφορές,
τις τηλεπικοινωνίες, το
περιβάλλον κτλ.) Η επιλογή του
εν λόγω φόρου θα εναπόκειται
στην αρμοδιότητα κάθε
κράτους-μέλους.

ΠΟΙΟΙ ΠΑΙΡΝΟΥΝ, ΠΟΙΟΙ ΔΙΝΟΥΝ

Παρότι όλες οι χώρες της Ε.Ε.
συνεισφέρουν στον κοινοτικό
προϋπολογισμό, ορισμένες,
όπως η Ελλάδα, επειδή είναι
λιγότερο πλούσιες, έχουν
καθαρό “κέρδος”, ενώ άλλες,
όπως η Γερμανία, δίνουν
περισσότερα χρήματα στον
κοινοτικό κορβανά από αυτά
που εισπράττουν.

Κατανομή κοινοτικού προϋπολογισμού, περίοδος 2007-2013

Χώρα	Κοινοτική εισφορά (δισ. ευρώ)	Κοινοτικές εισπράξεις (δισ. ευρώ)	Καθαρή διαφορά (δισ. ευρώ)	Πληθυσμός	Κατά κεφαλήν καθ. όφελος
Λουξεμβούργο	10	2,3	+7,7	476.187	16.170
Εσθονία	04	0,8	+3,2	1.342.409	2.384
Ουγγαρία	32	8,4	+24	10.066.158	2.384
Ελλάδα	40	15	+25	11.171.740	2.238
Λιθουανία	09	1,7	+7,3	3.384.879	2.157
Τσεχία	31	9,2	+22	10.287.189	2.139
Σλοβακία	14	3,5	+11	5.393.637	2.039
Λετονία	06	1,4	+4,6	2.281.305	2.016
Πολωνία	87	22	+65	38.125.479	1.705
Πορτογαλία	29	12	+17	10.599.095	1.604
Σλοβενία	06	3,1	+2,9	2.010.377	1.443
Βουλγαρία	12	2,3	+9,7	7.679.290	1.263
Μάλτα	01	0,5	+0,5	407.810	1.226
Ρουμανία	32	7,2	+25	21.565.119	1.159
Βέλγιο	39	33	+6,4	10.584.534	605
Ιρλανδία	12	11	+0,6	4.312.526	139
Ισπανία	78	76	+2,2	44.474.631	49
Κύπρος	01	1,1	-0,1	778.684	-128
Φινλανδία	09	13	-3,7	5.276.955	-701
Ιταλία	70	116	-46	59.131.287	-778
Γαλλία	89	140	-51	63.392.140	-805
Βρετανία	46	103	-57	60.816.701	-937
Αυστρία	10	19	-8,5	8.298.923	-1.024
Γερμανία	78	164	-86	82.314.906	-1.045
Σουηδία	09	20	-11	9.113.257	-1.207
Δανία	10	17	-7,2	5.444.242	-1.322
Ολλανδία	13	37	-24	16.357.992	-1.467
					Πηγή: Open Europe

για τον πολίτη

ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ Δεκέμβριο, οι ευρωπαίοι πολίτες μπορούν να καλούν τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης από οποιοδήποτε σημείο της Ε.Ε., με δωρεάν κλήση από σταθερή ή κινητή συσκευή, στον αριθμό 112,

τον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης. Ωστόσο, μόνο ένας στους τέσσερις ευρωπαίους πολίτες γνωρίζει ότι ο σωτήριος αυτός αριθμός υπάρχει και σε άλλα κράτη-μέλη, ενώ τρεις στους δέκα που έκαναν

χρήση του αριθμού αυτού σε άλλη χώρα αντιμετώπισαν προβλήματα γλώσσας. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ανακήρυξαν την 11η Φεβρουαρίου “Ευρωπαϊκή Ημέρα του 112”,

ώστε να γίνει ευρύτερα γνωστό το 112 και να ενθαρρυνθούν οι εθνικές αρχές να καταστήσουν περισσότερο πολύγλωσσες τις υπηρεσίες του ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού έκτακτης ανάγκης.

112: Ο ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός έκτακτης ανάγκης

«Η Ε.Ε. πρέπει να καταβάλει προσπάθειες για να εγγυηθεί την ασφάλεια των 500 εκατομμυρίων πολιτών της, ανάλογες με τις προσπάθειες τις οποίες κατέβαλε για να εξασφαλίσει την ελεύθερη κυκλοφορία εντός των 27 χωρών», δηλώνει η αρμόδια για τις τηλεπικοινωνίες επίτροπος της Ε.Ε., Βιβιάν Ρέντινγκ

«Ο ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός έκτακτης ανάγκης πρέπει να παύσει πλέον να αποτελεί το μεγάλο μυστικό της Ευρώπης. Έχουμε στη διάθεσή μας έναν ενιαίο αριθμό έκτακτης ανάγκης, το 112, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για κάθε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, σε όλα τα κράτη-μέλη και από κάθε πολίτη που βρίσκεται σε ανάγκη. Ωστόσο, είναι απαράδεκτο το γεγονός ότι λιγότερο από το ένα τέταρτο των ευρωπαίων πολιτών γνωρίζει την ύπαρξή του ή ότι οι ταξιδιώτες που καλούν το 112 αδυνατούν να συνεννοηθούν λόγω γλώσσας», δήλωσε η Βιβιάν Ρέντινγκ, η επίτροπος της Ε.Ε. με αρμοδιότητα τις τηλεπικοινωνίες. “Η Ε.Ε. πρέπει να καταβάλει προσπάθειες για να εγγυηθεί την ασφάλεια των 500 εκατομμυρίων πολιτών της, ανάλογες με τις προσπάθειες τις



Ερευνα σε ολόκληρη την Ε.Ε., η οποία έγινε για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δείχνει ότι το 94% των πολιτών της Ε.Ε. πιστεύει στη χρησιμότητα της ύπαρξης ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού έκτακτης ανάγκης.

οποίες κατέβαλε για να εξασφαλίσει την ελεύθερη κυκλοφορία εντός των 27 χωρών. Ο εορτασμός της πρώτης ευρωπαϊκής ημέρας του 112 πρέπει να λειτουργήσει σαν ένα προσκλητήριο προς τις εθνικές αρχές, οι οποίες πρέπει να φροντίσουν να αυξηθεί ο αριθμός των γλωσσών στις οποίες λειτουργούν τα κέντρα κλήσης του 112 και να καταστήσουν ευρύτερα γνωστή την ύπαρξη αυτού του αριθμού που σώζει ζωές”.

«ΑΝΑΓΚΑΙΟΣ Ο ΑΡΙΘΜΟΣ» ΓΙΑ ΤΟ 94% ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

Έρευνα σε ολόκληρη την Ε.Ε., η οποία έγινε για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δείχνει

ότι το 94% των πολιτών της Ε.Ε. πιστεύει στη χρησιμότητα της ύπαρξης ενιαίου ευρωπαϊκού αριθμού έκτακτης ανάγκης. Επίσης, σε έρευνα του Ευρωβαρόμετρου, που δημοσιεύεται σήμερα, υπογραμμίζονται τα σημεία τα οποία επιδέχονται περαιτέρω βελτίωση:

● **Προβλήματα γλώσσας:** το 28% των καλούντων αντιμετωπίζουν πρόβλημα γλώσσας όταν καλούν το 112 ενώ βρίσκονται στο εξωτερικό, παρόλο που σύμφωνα με την πληροφορία την οποία παρέχουν 21 κράτη-μέλη, τα κέντρα που διαχειρίζονται τις κλήσεις 112 προς τις υπηρεσίες έκτα-

κτης ανάγκης πρέπει να είναι σε θέση να χειρίζονται τις κλήσεις αυτές στα αγγλικά (12 κράτη-μέλη στα γερμανικά και 11 κράτη-μέλη στα γαλλικά).

● **Διάδοση του 112:** Γενικά, μόνο το 24% των ερωτηθέντων πολιτών της Ε.Ε. απάντησε άμεσα ότι γνωρίζει πως μπορεί να καλέσει το 112 για να επικοινωνήσει με τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης σε όλη την Ε.Ε. Το ποσοστό αυτό αυξήθηκε κατά 2% σε σχέση με το Φεβρουάριο 2008, ωστόσο υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ των χωρών σε ό,τι αφορά τη γνώση για την ύπαρξη του

αριθμού αυτού: από 3% στην Ιταλία σε 58% στην Τσεχική Δημοκρατία. Πολλά κράτη-μέλη ενημερώνουν τους πολίτες τους και τους επισκέπτες για την ύπαρξη του 112, για παράδειγμα:

• Στη Φινλανδία, η ημέρα του 112 γιορτάζεται κάθε χρόνο στις 11 Φεβρουαρίου.
• Σε όσους επισκέπτονται τη Βουλγαρία μοιράζεται ένα κείμενο καλωσορίσματος το οποίο τους ενημερώνει για την ύπαρξη του 112.
• Το 112 διαφημίζεται στους κύριους οδικούς άξονες και στα δίοδια στην Αυστρία, την Ελλάδα και την Ισπανία και στους σιδηρο-

δρομικούς σταθμούς και στα αεροδρόμια, μεταξύ άλλων, του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ιρλανδίας, της Ελλάδας και των Κάτω Χωρών.

• Ενημερωτικές εκστρατείες των μέσων ενημέρωσης για την ύπαρξη του 112 οργανώνονται στη Σουηδία, πριν από την περίοδο διακοπών.

Πέρυσι, το ποσοστό αυτών που γνωρίζουν την ύπαρξη του 112 αυξήθηκε τουλάχιστον κατά 10% στη Βουλγαρία, τη Σουηδία, τη Ρουμανία, τη Λιθουανία και τη Πορτογαλία.

Από την έρευνα του Ευρωβαρόμετρου προκύπτουν επίσης τα εξής:

• Το ένα τέταρτο των πολιτών της Ε.Ε. έκανε χρήση του αριθμού αυτού την τελευταία πενταετία.
• Οι περισσότερες κλήσεις εξακολουθούν να γίνονται από σταθερά τηλέφωνα: το 53% των κλήσεων έγιναν από σταθερά τηλέφωνα, ωστόσο παρατηρείται αύξηση των κλήσεων από κινητά τηλέφωνα (45% έναντι 42% το 2008).

Για να εξασφαλιστεί η δημοσιότητα του αριθμού 112 ανά την Ευρώπη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, μαζί με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, ανακήρυξαν την 11η Φεβρουαρίου ως “Ευρωπαϊκή Ημέρα του 112”. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη-μέλη θα εντείνουν τις προσπάθειες δημοσιοποίησης του 112 ιδίως πριν από τις περιόδους διακοπών.

Δωρεάν η πρόσβαση ήδη από το 1998

Ο **ΛΟΓΟΣ** για τον οποίο καθιερώθηκε ο αριθμός έκτακτης ανάγκης το 1991 ήταν για να υπάρχει, εκτός από τους εθνικούς αριθμούς έκτακτης ανάγκης, ένας ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός για την ευκολότερη πρόσβαση σε υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης, ιδίως για τους ταξιδιώτες. Από το 1998, οι κοινοτικοί κανόνες απαιτούν από τα κράτη-μέλη να διασφαλίσουν τη δωρεάν πρόσβαση του αριθμού 112 από σταθερά και κι-

νητά τηλέφωνα. Από το 2003, οι εταιρείες τηλεπικοινωνιών πρέπει να παρέχουν στις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης πληροφορίες σχετικά με τον τόπο στον οποίο βρίσκεται ο καλών, ώστε αυτές να μπορούν να εντοπίζουν γρήγορα τα θύματα ατυχήματος. Τα κράτη-μέλη οφείλουν και αυτά, από πλευράς τους, να ενημερώνουν τους πολίτες για το 112. Για να διασφαλίσει την εφαρμογή του 112, η Επιτροπή κίνησε 17

διαδικασίες επί παραβάσει εναντίον 15 χωρών επειδή δεν διέθεταν το αριθμό 112 ή τη δυνατότητα εντοπισμού του καλούντος ή δεν διεκπεραίωναν την κλήση με τον δέοντα τρόπο. Οι περισσότερες εξ αυτών περατώθηκαν κατόπιν λήψης διορθωτικών μέτρων. Το 112 λειτουργεί παράλληλα με τους εθνικούς αριθμούς έκτακτης ανάγκης, ωστόσο η Δανία, η Φινλανδία, οι Κάτω Χώρες, η Πορτογαλία, η Σουηδία και πιο

πρόσφατα, η Ρουμανία αποφάσισαν να καθιερώσουν τον αριθμό αυτό ως τον κύριο εθνικό αριθμό. Σε άλλες χώρες, το 112 αποτελεί τον μοναδικό αριθμό για ορισμένες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης (όπως στην Εσθονία και το Λουξεμβούργο για τα ασθενοφόρα ή την πυροσβεστική).

Δικτυακός τόπος της Επιτροπής για το 112:

www.ec.europa.eu/112

αναδρομή

Η ατζέντα
της εβδομάδας**ΣΗΜΕΡΑ:**

[01] Συνέδριο για το πρόγραμμα Erasmus της περιόδου 2009-2013. Η Ε.Ε. θα διαθέσει 950 εκατ. ευρώ δίνοντας τη δυνατότητα συμμετοχής και στους διδακτορικούς φοιτητές (Βρυξέλλες).

[02] Συνέδριο της Κομισιόν “Περιφέρειες και οικονομική αλλαγή”. Απονομή βραβείων RegioStars 2009 από την επίτροπο Ντανούτα Χούμπνερ στα καλύτερα περιφερειακά καινοτόμα προγράμματα (Βρυξέλλες).

ΤΕΤΑΡΤΗ**18 Φεβρουαρίου:**

[01] Ο επίτροπος Χοακίν Αλμουνία θα παρουσιάσει σε συνέντευξη Τύπου την αξιολόγηση των προγραμμάτων σταθερότητας των χωρών-μελών (Βρυξέλλες).

[02] Εβδομαδιαία συνάντηση του κολεγίου των επιτρόπων (Βρυξέλλες).

[03] Ολομέλεια του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου (Βρυξέλλες).

ΠΕΜΠΤΗ**19 Φεβρουαρίου:**

[01] Συνεδρίαση του συμβουλίου υπουργών Ενέργειας σχετικά με την πρόσφατη ενεργειακή κρίση με το αέριο και την ενεργειακή επάρκεια (Βρυξέλλες) Agriculture Fair AGRA (Βρυξέλλες).

[02] Η Ευρωπαϊκή οικονομική και κοινωνική επιτροπή δημοσιοποιεί τις απόψεις της σχετικά με τα μέτρα για την ενοποίηση του ευρωπαϊκού εναέριου χώρου (Βρυξέλλες).

[03] Διεθνής έκθεση AGRA για τη γεωργία στη Βουλγαρία, με παρουσία της γενικής διεύθυνσης για τη γεωργία και την ανάπτυξη της υπαίθρου (Πλόβντιβ).

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ**20 Φεβρουαρίου:**

[01] Χοακίν Αλμουνία και Όλι Ρεν παρουσιάζουν έκθεση σχετικά με τις οικονομικές επιπτώσεις της διεύρυνσης σε παλιά και νέα μέλη της Ε.Ε., σύμφωνα με την οποία δεν επιβεβαιώθηκαν οι φόβοι για οικονομικό πλήγμα στην Ένωση (Βρυξέλλες).

ΔΕΥΤΕΡΑ**23 Φεβρουαρίου:**

[01] Συνεδριάζει το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικής Πολιτικής (Βρυξέλλες).

[02] Ο επίτροπος Σταύρος Δήμας θα ανακοινώσει την πόλη που κέρδισε το βραβείο της “Ευρωπαϊκής Εβδομάδας Κινητικότητας” (Βρυξέλλες).

ΕΤΟΣ ΚΡΙΣΙΜΟ για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι το 2009, καθώς οι ηγέτες της Ε.Ε. φιλοδοξούν ότι μέχρι το τέλος της φετινής χρονιάς θα έχει κυρωθεί από όλες τις χώρες η περίφημη συνθήκη της Λισαβόνας, που προβλέπει καίριες αλλαγές στον τρό-

πο λειτουργίας, στη διαδικασία λήψης των αποφάσεων και στο ρόλο της Ε.Ε. στον κόσμο. Η συνθήκη της Λισαβόνας υπογράφηκε στις 13 Δεκεμβρίου του 2007 ως απάντηση στην αποτυχία των ευρωπαϊκών χωρών να περάσουν το ευρωπαϊκό σύνταγμα μετά τα

βροντερά “όχι” των πολιτών στα δημοψηφίσματα που διεξήχθησαν στη Γαλλία και την Ολλανδία. Όμως και αυτό το μεταρρυθμιστικό εγχείρημα “σκόνταψε” στη λαϊκή βούληση, αυτή τη φορά των πολιτών της Ιρλανδίας. Το ευρωσύνταγμα ήταν πιο φι-

λόδοξο ως σύλληψη, καθώς θα αντικαθιστούσε όλες τις προηγούμενες συνθήκες της Ε.Ε., ενώ η συνθήκη της Λισαβόνας μεταρρυθμίζει τη συνθήκη του Μάαστριχτ και της Ρώμης. Και η συνθήκη της Λισαβόνας όμως δεν στερείται φιλοδοξιών. Παρότι δεν

Κρίσιμη χρονιά θα είναι το 2009 για τη Συνθήκη της Λισαβόνας, που αηλιάζει τα πάντα στην Ε.Ε.

Για πρώτη φορά, τα εθνικά κοινοβούλια αναγνωρίζονται πλήρως ως αναπόσπαστο τμήμα του δημοκρατικού ιστού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενώ έχουν προβλεφθεί και ειδικές ρυθμίσεις, ώστε να έχουν πιο ενεργή συμμετοχή στις εργασίες της Ένωσης

Του **Γιώργου Χρηστίδη**

Η ιρλανδική κυβέρνηση θεωρεί ότι το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος θα είναι θετικό αυτή τη φορά, μετά τις παραχωρήσεις που έγιναν προς το Δουβλίνο για εξευμενισμό της κοινής γνώμης της χώρας. Ειδικότερα η Ε.Ε. ανέλαβε τη δέσμευση να μην επιβάλει κανόνες στην Ιρλανδία που αφορούν φορολογικά θέματα και ευαίσθητα ζητήματα αξιών, όπως οι εκτρώσεις, η ευθανασία και οι γάμοι ομοφυλόφλων, και να μην υπονομεύσει την παραδοσιακή ουδετερότητα της Ιρλανδίας. Εκτός από την Ιρλανδία η συνθήκη δεν έχει κυρωθεί ακόμη για διαφορετικούς λόγους από την Τσεχία και την Πολωνία, παρότι υπερψηφίστηκε από τις εθνικές αντιπροσωπείες των δύο χωρών.

9+1 ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ**ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**

01. Γιατί χρειάζεται η Ευρώπη τη συνθήκη της Λισαβόνας; Η Ευρωπαϊκή Ένωση χρειάζεται εκσυγχρονισμό και μεταρρυθμίσεις, για να μπορέσει να αξιοποιήσει

πλήρως τις δυνατότητές της. Αυτή τη στιγμή αριθμεί 27 μέλη, αλλά λειτουργεί με κανόνες που είχαν θεσπιστεί για 15.

02. Τι αλλαγές συνεπάγεται για τους πολίτες; Η συνθήκη της Λισαβόνας θα δώσει στην Ε.Ε. τη δυνατότητα να έχει μία πιο ισχυρή και συμπαγή παρουσία στη διεθνή σκηνή. Δίνει επίσης έμφαση σε δύο θέματα που απασχολούν έντονα τους πολίτες, την κλιματική αλλαγή και την ενεργειακή επάρκεια.

03. Τα εθνικά κοινοβούλια θα παίζουν πιο ενεργό ρόλο στη διαμόρφωση των ευρωπαϊκών θεμάτων; Ναι. Για πρώτη φορά τα εθνικά κοινοβούλια αναγνωρίζονται πλήρως ως αναπόσπαστο τμήμα του δημοκρατικού ιστού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικές ρυθμίσεις έχουν προβλεφθεί, ώστε τα εθνικά κοινοβούλια να έχουν πιο ενεργή συμμετοχή στις εργασίες της Ένωσης. Τα εθνικά κοινοβούλια θα έχουν τη δυνατότητα να διατυπώνουν τη γνώμη τους ήδη σε ένα πολύ αρχικό στάδιο της διαδικασίας, προτού η πρόταση εξεταστεί λεπτομερώς από

Είπαν



Με την υπογραφή της συνθήκης της Λισαβόνας βάζουμε τέλος στις συζητήσεις έξι ετών πάνω στους θεσμούς μας. Τώρα είναι καιρός να προχωρήσουμε. Η Ευρώπη οφείλει να αναλάβει πολλές προκλήσεις, τόσο εσωτερικές όσο και εξωτερικές, και οι πολίτες μας θέλουν αποτελέσματα Χοσέ Μανουέλ Μπαρόζο, πρόεδρος της Κομισιόν

Τι σημαίνει η Λισαβόνα για τη ζωή των πολιτών, τις εξουσίες των κοινοτικών οργάνων, τη διαδικασία λήψης των αποφάσεων στους κοινοτικούς θεσμούς, τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον κόσμο

το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο και το Συμβούλιο Υπουργών.

04. Θα μπορούν οι πολίτες να υποβάλουν προτάσεις στα όργανα της Ένωσης για την ανά-

ληψη συγκεκριμένων πρωτοβουλιών; Ναι, θα μπορούν. Η συνθήκη της Λισαβόνας εισάγει την έννοια της πρωτοβουλίας των ευρωπαίων πολιτών. Η νέα διάταξη περί συμμετοχικής δημοκρατίας προβλέπει ότι με πρωτοβουλία τουλάχιστον 1 εκατομμυρίου πολιτών της Ένωσης από σημαντικό αριθμό κρατών-μελών μπορεί να κληθεί η Επιτροπή να υποβάλει κατάλληλες προτάσεις για θέματα που απασχολούν τους πολίτες.

05. Η συνθήκη της Λισαβόνας κάνει πιο δημοκρατική τη διαδικασία λήψης αποφάσεων; Ναι, γιατί αυξάνεται ο αριθμός των τομέων πολιτικής στους οποίους



αναδρομή

κάνει καμία αναφορά, όπως έκανε το ευρωσύνταγμα, στα σύμβολα της Ε.Ε. (σημαία, ύμνο και μόντο), η συνθήκη της Λισσαβόνας θεωρείται από τους υποστηρικτές της απολύτως αναγκαία, για να μπορέσει η Ευρώπη να λειτουργήσει αποτελεσματικά και

να παίξει τον πρωταγωνιστικό ρόλο που επιθυμεί διεθνώς, μετά τις συνεχείς διευρύνσεις που έφεραν τον αριθμό των μελών της Ε.Ε. στα 27 κράτη. Για να τεθεί σε ισχύ, η συνθήκη της Λισσαβόνας πρέπει να κυρωθεί και από τα 27 κράτη-μέλη της Ε.Ε. Στην

Ιρλανδία, τη μοναδική χώρα της Ε.Ε. που επέλεξε τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος για την κύρωσή της, οι πολίτες την απέρριψαν στις 12 Ιουνίου του 2008, όμως η κυβέρνηση της χώρας έχει δεσμευτεί για νέο δημοψήφισμα μέχρι τον ερχόμενο Νοέμβριο.

θα λαμβάνονται. Με τη συνθήκη της Λισσαβόνας επεκτείνεται το σύστημα λήψης αποφάσεων με ειδική πλειοψηφία και σε νέους τομείς πολιτικής. Ομοφωνία θα εξακολουθεί να απαιτείται σε τομείς όπως η φορολογία, η εξωτερική πολιτική, η άμυνα και η κοινωνική ασφάλιση.

08. Με ποιον τρόπο ο Χάρτης Θεμελιωδών Δικαιωμάτων ενισχύει τα δικαιώματα των ευρωπαίων πολιτών; Η συνθήκη της Λισσαβόνας παραπέμπει στο Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, τον οποίο θεωρεί ως το σύνολο των δικαιωμάτων που πρέπει να έχουν όλοι οι πολίτες της Ένωσης έναντι των θεσμικών οργάνων της και των νομικών εγγυήσεων που παρέχει. Τα έξι κεφάλαια του Χάρτη καλύπτουν τα εξής θέματα: δικαιώματα που έχουν σχέση με την αξιοπρέπεια του ατόμου, ελευθερίες, ισότητα, αλληλεγγύη, δικαιώματα που αφορούν το καθεστώς ιθαγένειας και δικαιοσύνη.

09. Με τη συνθήκη της Λισσαβόνας θα ακούγεται περισσότερο η φωνή της Ευρώπης στον κόσμο; Ναι, αυτό θεωρείται άλλωστε ότι θα είναι ένα από τα κυριότερα επιτεύγματά της. Η συνθήκη της Λισσαβόνας καθορίζει κοινές αρχές και στόχους για την εξωτερική δράση της Ένωσης: δημοκρατία, κράτος δικαίου, οικουμενικός και αδιαίρετος χαρακτήρας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, σεβασμός της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας, αρχές της ισότητας και της αλληλεγγύης.

10. Η συνθήκη προβλέπει τη δημιουργία ευρωπαϊκού στρατού; Όχι. Τα στρατιωτικά θέματα παραμένουν στην αρμοδιότητα των κρατών-μελών. Η συνθήκη προβλέπει ότι τα κράτη-μέλη μπορούν να παραχωρούν στην Ένωση στρατιωτικά και μη στρατιωτικά μέσα για τη διεξαγωγή επιχειρήσεων που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας. Ωστόσο κάθε κράτος-μέλος έχει το δικαίωμα να αντιτίθεται σε τέτοιου είδους επιχειρήσεις, ενώ κάθε συνεισφορά σε αυτές θα γίνεται πάντα σε εθελοντική βάση.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ: Για περισσότερες πληροφορίες και το πλήρες κείμενο της συνθήκης στα ελληνικά: http://europa.eu/lisbon_treaty/faq/index_el.htm

07. Θα λαμβάνονται άλλες αποφάσεις με το σύστημα ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία; Ναι,

το άμεσα εκλεγόμενο ευρωπαϊκό κοινοβούλιο θα καλείται να εγκρίνει την ευρωπαϊκή νομοθεσία. Επιπλέον κατανέμει με πιο ξεκάθαρο τρόπο τις αρμοδιότητες ανάμεσα στην Ένωση και τα κράτη-μέλη, ώστε οι πολίτες να καταλαβαίνουν καλύτερα "ποιος κάνει τι".

06. Σε τι συνίσταται το νέο σύστημα ψηφοφορίας στο Συμβούλιο Υπουργών; Το σύστημα ψηφοφορίας που καθιερώνεται στο Συμβούλιο Υπουργών είναι το σύστημα "ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία". Οι αποφάσεις που λαμβάνονται στο Συμβούλιο Υπουργών θα απαιτούν τη στήριξη του 55% των κρατών-μελών (δηλα-

δή αυτή τη στιγμή 15 κρατών επί συνόλου 27). Το ποσοστό αυτό αντιστοιχεί τουλάχιστον στο 65% του πληθυσμού της Ε.Ε. Για να μην μπορεί ένας πολύ μικρός αριθμός πολυπληθέστερων κρατών-μελών να παρεμποδίζει τη λήψη των αποφάσεων, η λεγόμενη "μειοψηφία αρνησικυρίας" (μειοψηφία του βέτο) πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τέσσερα κράτη-μέλη, διαφορετικά θα θεωρείται ότι επιτυγχάνεται ειδική πλειοψηφία, ακόμη και αν δεν ικανοποιείται το κριτήριο του πληθυσμού.

Τι θα σωθεί από το ευρωσύνταγμα

Η ΣΥΝΘΗΚΗ της Λισσαβόνας περιλαμβάνει πολλές από τις μεταβολές του ευρωσυντάγματος όπως:

- Θέσπιση αξιώματος προέδρου του ευρωπαϊκού συμβουλίου με θητεία δύομισι ετών, που θα αντικαταστήσει το σημερινό σύστημα της εναλλασσόμενης ανά εξάμηνο προεδρίας.
- Θέσπιση μιας νέας θέσης ευρωπαίου "υπουργού Εξωτερικών", που θα συνδυάζει τις αρμοδιότητες του ύπατου εκπροσώπου για την εξωτερική πο-

λιτική με αυτές του επιτρόπου εξωτερικών υποθέσεων.

- Μείωση των επιτρόπων της Κομισιόν από το 2014.
- Ανακατανομή των ψήφων που αναλογούν στα κράτη-μέλη σταδιακά την περίοδο 2014-2017.
- Νέες εξουσίες για την Κομισιόν, το κοινοβούλιο και το ευρωπαϊκό δικαστήριο, που αποκτούν ισχυρότερο λόγο σε τομείς όπως η δικαιοσύνη και οι εσωτερικές υποθέσεις.
- Κατάργηση του βέτο σε σειρά θεμάτων.



Πότε... πίνουν δουλειά τα νέα όργανα

ΟΥΔΕΙΣ μπορεί να είναι βέβαιος εάν και πότε θα τεθεί σε ισχύ η συνθήκη της Λισσαβόνας, δεδομένου ότι ο αρχικός στόχος ήταν ο Ιανουάριος του 2009. Σε κάθε περίπτωση, αν όλα πάνε, όπως τα έχουν σχεδιάσει οι ευρωπαϊκές ηγεσίες, το χρονοδιάγραμμα είναι το εξής:

- Ο ύπατος εκπρόσωπος εξωτερικών υποθέσεων και ο πρόεδρος του ευρωπαϊκού συμβουλίου θα πιάσουν δουλειά, όταν κυρωθεί η συνθήκη.
- Οι ευρωεκλογές του Ιουνίου του 2009 θα γίνουν με το υφιστάμενο καθεστώς της συνθήκης της Νίκειας. Ο αριθμός

των ευρωβουλευτών περιορίζεται στους 736 έναντι 785 σήμερα. Βάσει της συνθήκης της Λισσαβόνας ο αριθμός των ευρωβουλευτών θα είναι σταθερός στα 751 μέλη.

- Η σύνθεση της νέας Κομισιόν θα προκύψει τον Οκτώβριο του 2009, όμως η μείωση του αριθμού των επιτρόπων θα γίνει μετά το 2014.
- Οι αλλαγές στον τρόπο λήψης των αποφάσεων και στη σχετική ισχύ κάθε χώρας δεν θα εφαρμοστούν πριν από το 2014. Η όλη διαδικασία ίσως χρειαστεί άλλη μία δεκαετία, για να εφαρμοστεί πλήρως.

Πώς προχωρά η Συνθήκη

ΧΩΡΕΣ που την κύρωσαν κοινοβουλευτικά: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Κύπρος, Δανία, Εσθονία, Φιλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ιταλία, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ολλανδία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Βρετανία.

- Χώρες όπου διεξήχθη δημοψήφισμα: Ιρλανδία (αρνητικό αποτέλεσμα).
- Προκλήσεις: Νομικά προβλήματα έχουν αποτρέψει την κύρωση της συνθήκης από την Τσεχία, ενώ και ο πρόεδρος της Πολωνίας καθυστερεί να βάλει την υπογραφή του.



θεσμοί

ΦΟΡΩΝΤΑΣ περούκα και κρατώντας όπλο, ένας άντρας κατάφερε να εισέλθει στο θεωρούμενο ως καλύτερα φυλασσόμενο κτίριο της Ευρώπης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και να κά-

νει ληστεία σε μια τράπεζα που βρίσκεται εντός του κτιρίου! Αμέσως σήμανε συναγερμός, οι πόρτες έκλεισαν και για περίπου μισή ώρα κανείς δεν μπορούσε να μπει ή να βγει από το κτίριο. Τα

μέτρα προστασίας έγιναν ακόμη πιο αυστηρά, αλλά αυτό δεν ήταν αρκετό για να εντοπιστεί ο δράστης. Στο απέναντι κτίριο ο υπουργός Περιφερειακής Ανάπτυξης της τσεχικής προεδρίας

συζητούσε με δημάρχους και νομάρχες από όλη την Ευρώπη για το αν ο προστατευτισμός είναι η απάντηση στην οικονομική κρίση. “Όχι” στον προστατευτισμό, “ναι” στην προστασία των πολι-

τών, “ναι” στη στήριξη της κατανάλωσης”, διακήρυξε κατά τη συνεδρίαση της ολομέλειας της Επιτροπής των Περιφερειών ο πρόεδρος του σώματος Λικ Βαν ντεν Μπράντε. Η Επιτροπή των Περι-

Επιτροπή των Περιφερειών «Οχι» στον προστατευτισμό, «Ναι» στην

Η Επιτροπή των Περιφερειών, μαζί με την ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, είναι οι «σύμβουλοι»

Βρυξέλλες, αποστολή:
Της **Σοφίας Χριστοφορίδου**

Ο πρόεδρος της Επιτροπής Περιφερειών, λοιπόν, ο κ. Βαν ντε Μπράντε, θεωρεί ότι “οι προσπάθειες των κρατών - μελών, των περιφερειακών και των τοπικών αρχών θα πρέπει να επικεντρωθούν στην επαρκή υποστήριξη της ζήτησης και την προστασία των πολιτών από τις περικοπές θέσεων εργασίας και την ύφεση”, ενώ παράλληλα θα πρέπει “να αντεπεξέλθουν στους κανόνες του ανταγωνισμού και του Συμφώνου Σταθερότητας”. Μοιάζει με γρίφος για δυνατούς λύτες...

«Σε μια παγκοσμιοποιημένη οικονομία, ο εθνικός προστατευτισμός δεν θα βλάψει μόνο τις εμπορικές συναλλαγές, αλλά πάνω απ’ όλα θα βλάψει την κατανάλωση, τις τιμές, την ποιότητα, την οικονομία στο σύνολό της», σχολιάζουν εκπρόσωποι των τοπικών κοινωνιών της Ευρώπης

Ο εκπρόσωπος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος στην Επιτροπή των Περιφερειών βάζει ακόμη μία μεταβλητή στην εξίσωση: “Ηθική της αγοράς”. “Να αποφύγουμε τους εθνικούς ανταγωνισμούς, να αντιδράσουμε από κοινού”, πρότεινε κατά τη συνεδρίαση της ολομέλειας. Από την πλευρά του, ο εκπρόσωπος του Σοσιαλιστικού Κόμματος υποστηρίζει ότι “η ενότητα οικοδομείται μέσα από πολιτικές συνοχής” και ότι “σε περίοδο κρίσης απαιτούνται ενεργές πολιτικές”.

Ως τέτοιες μπορεί να θεωρηθούν από τους Ευρωπαίους της μεσαίας τάξης οι πολιτικές Σαρκοζί για την προστασία της γαλλικής αυτοκινητοβιομηχανίας. Τι απαντά ο εκπρόσωπος των τοπικών κοινωνιών της Ευρώπης στους Ευρωπαίους των μεσαίων κοινωνικών στρωμάτων, που περιμένουν από τις κυβερνήσεις τους να προστατέψουν τις “εθνικές βιομηχανίες”

-και, άρα, και τις θέσεις εργασίας; “Στην ενιαία αγορά των ‘27’ δεν μπορεί να υπάρξουν 27 σχέδια σωτηρίας, ανεξάρτητα από τις προτεραιότητες της Ε.Ε. Σε μια παγκοσμιοποιημένη οικονομία, ο εθνικός προστατευτισμός δεν θα βλάψει μόνο τις εμπορικές συναλλαγές, αλλά πάνω απ’ όλα θα βλάψει την κατανάλωση, τις τιμές, την ποιότητα, την οικονομία στο σύνολό της. Θα αποδυναμώσει τον τομέα της οικονομίας και της επιχειρηματικότητας, το κοινό νόμισμα και την ενιαία αγορά. Αντί να σκεφτόμαστε μέτρα προστατευτισμού, θα έπρεπε να υπογραμμίσουμε τη σημασία που έχει για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής οικονομίας μια εσωτερική αγορά που λειτουργεί σωστά”.

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ

Οι Τσέχοι δεν θα μπορούσαν να συμφωνήσουν περισσότερο, αφού τα μέτρα προστασίας της γαλλικής αυτοκινητοβιομηχανίας, που προσπάθησε να προωθήσει ο πρόεδρος Σαρκοζί, πλήττουν άμεσα την οικονομία τους. “Η ασφάλεια βρίσκεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όχι στον προστατευτισμό”, τόνισε ο τσέχος υπουργός Περιφερειακής Ανάπτυξης Κίριλ Σβομπόντα στη συνεδρίαση της ολομέλειας της Επιτροπής Περιφερειών. Από την αρχή της θητείας της, η τσεχική προεδρία βρέθηκε αντιμέτωπη με τα τρία “Ε”: οικονομία (Economy), ενέργεια, εξωτερικές σχέσεις. “Αυτά τα τρία ‘Ε’ πρέπει να τα αντιμετωπίσουμε ενωμένοι”, επεσήμανε ο υπουργός Περιφερειακής Ανάπτυξης κ. Σβομπόντα. Στην οικονομία, η κρίση δοκίμασε την ενότητα των ευρωπαίων. Στους τομείς “Gas & Gaza”, όπως τους ανέφερε ο τσέχος υπουργός, η Ε.Ε. τα πήγε καλύτερα. Όσο για τη Συνθήκη της Λισαβόνας, η τσεχική προεδρία μπορεί να μη λέει δημοσίως το “απελθέτω απ’ εμού”, όμως το υπονοεί. Ο τσέχος υπουργός δίνει μια “πιθανότητα να περάσει η Συνθήκη”, πιστεύει ότι “μπορεί να βρεθεί μια καλύτερη νομική λύση για να κυρωθεί” και δανείζεται τον τίτλο της ταινίας “Mission Impossible”, για να πείσει ότι δεν είναι αυτή η περίπτωση της Συνθήκης της Λισαβόνας.



Θεσμοί

φερειών, μαζί με την ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, είναι οι “σύμβουλοι” της Κομισιόν, αυτοί που μεταφέρουν τον παλμό της κοινωνίας στα όργανα της Ε.Ε.



προστασία της κατανάλωσης

της Κομισιόν, αυτοί που μεταφέρουν τον παλμό της κοινωνίας στα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Τρεις στους τέσσερις Ευρωπαίους δεν ξέρουν ότι έχουμε ευρωεκλογές!

«ΥΠΑΡΧΟΥΝ χώρες όπου περισσότεροι πολίτες ψηφίζουν σε παιχνίδια τύπου ‘Big Brother’ παρά στις ευρωεκλογές”: αυτή η καυστική παρατήρηση μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών ελάχιστα απέχει από την πραγματικότητα. “Μιλήστε στις τοπικές κοινωνίες για την Ε.Ε., ανοίξτε συζήτηση ακόμη κι αν περιλαμβάνει πολιτικές αντιπαραθέσεις”, κάλεσε τους αιρετούς εκπροσώπους της τοπικής αυτοδιοίκησης των 27 χωρών-μελών της Ε.Ε. η αντιπρόεδρος της Κομισιόν, Μαργκοτ Βάλστρομ. Μάλιστα, η κυρία Βάλστρομ πρότεινε στην Επιτροπή των Περιφερειών να χρησιμοποιήσει και νέα μέσα, όπως το Facebook και το YouTube, για να παρακινήσει τους Ευρωπαίους να μιλήσουν για την Ευρώπη που θέλουν. Η συμμετοχή στις ευρωεκλογές είναι το μεγάλο στοίχημα, καθώς η συμμετοχή των πολιτών μειώθηκε από 62% το 1979, κατά την πρώτη απευθείας εκλογή των μελών του Ευρωκοινοβουλίου από τους πολίτες, σε 47% το 2004. Όπως ανέφερε η κυρία Βάλστρομ, σε πρόσφατη έρευνα που έγινε για λογαριασμό της Κομισιόν μόλις το 26% των ευρωπαίων πολιτών ήξεραν ότι γίνονται ευρωεκλογές τον Ιούνιο του 2009. Στη Γαλλία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ισπανία και τη Βρετανία το ποσοστό αυτό ήταν χαμηλότερο του 20%, ενώ μόλις 9 στους 100 Φινλανδούς είχαν ιδέα ότι έρχονται εκλογές! “Ευρωσκεπτικιστές δεν υπάρχουν μόνο στην Αγγλία, αλλά σε όλες τις χώρες”, σημείωσαν μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών, τονίζοντας την ανάγκη να προβληθούν τα προνόμια που προκύπτουν από τη συμμετοχή της κάθε χώρας στην Ε.Ε., ιδιαίτερα υπό τις παρούσες συνθήκες οικονομικής κρίσης.

Ομοφωνία για τους μετανάστες και τη «διπλωματία πόλεων»

Η 78Η ΣΥΝΟΔΟΣ της ολομέλειας της Επιτροπής των Περιφερειών (ΕτΠ) αποδέχτηκε ομόφωνα τις εισηγήσεις του έλληνα και της κύριας εκπροσώπου για τις πολιτικές ένταξης των μεταναστών και τη διπλωματία των πόλεων. Στην εισήγησή του, ο πρόεδρος της ΤΕΔΚΝΑ και δήμαρχος Αιγάλεω, Δημήτρης Καλογερόπουλος, υπογράμμισε ότι η ένταξη “προϋποθέτει τόσο την προθυμία των μεταναστών να αναλάβουν την ευθύνη για ενσωμάτωση στην κοινωνία υποδοχής τους όσο και την προθυμία των πολιτών της Ε.Ε. να αποδεχθούν και να ενσωματώσουν τους μετανάστες”. Αποδε-

χόμενη τη γνωμοδότησή του, η Επιτροπή των Περιφερειών χαιρετίζει τις πρωτοβουλίες των θεσμικών οργάνων της Ε.Ε., όπως η δημιουργία του φόρουμ για την ενσωμάτωση, που θα λειτουργήσει τον προσεχή Απρίλιο, και εκτιμά ότι ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ως αρχή, η πολυεπίπεδη διακυβέρνηση ως μέθοδος και η αύξηση των πιστώσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ένταξης, ως μέσο, αποτελούν τις βασικές προϋποθέσεις για την ανάπτυξη αποτελεσματικών πολιτικών ένταξης και την ανάδειξη της μετανάστευσης σε παράγοντα ανάπτυξης και προόδου.

Επίσης, η ολομέλεια της ΕτΠ έκανε δεκτή την πρόταση του κ. Καλογερόπουλου για τη θέσπιση “Βραβείων Ένταξης των Υπηκόων Τρίτων Χωρών”, που θα απονέμονται σε μετανάστες ή / και φορείς που εμπλέκονται στη διαδικασία ένταξης των μεταναστών (τοπικές ή περιφερειακές αρχές, επιχειρήσεις, οργανισμούς, ενώσεις, ιδρύματα, φυσικά πρόσωπα κτλ.) Επίσης, η Επιτροπή των Περιφερειών αποδέχτηκε ομόφωνα τη γνωμοδότηση της δημοτικής συμβούλου Λευκωσίας Ελένης Λουκαΐδου, ότι θα πρέπει να ασχοληθεί πιο συστηματικά και συγκροτημένα με τον τομέα της διπλω-

ματίας των Πόλεων. “Σε μια εποχή αυξανόμενων συγκρούσεων, όπου απαιτείται η συνεργασία εθνικών κυβερνήσεων, διεθνών οργανισμών, τοπικών και περιφερειακών αρχών, μη κυβερνητικών οργανισμών, η Διπλωματία των Πόλεων έχει αποδειχθεί ένα αποτελεσματικότερο εργαλείο των τοπικών αυτοδιοικήσεων και των φορέων τους για την προώθηση, σε παγκόσμιο επίπεδο, της κοινωνικής συνοχής, ενός αειφόρου περιβάλλοντος, της πρόληψης των συρράξεων, της επίλυσης των συγκρούσεων και της ανοικοδόμησης και ανασυγκρότησης μετά από συγκρούσεις”, τόνισε η κ. Λουκαΐδου.

Η «φωνή» της τοπικής αυτοδιοίκησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΠΕΡΙΠΟΥ τα δύο τρίτα της ευρωπαϊκής νομοθεσίας εφαρμόζονται στα κράτη - μέλη της Ε.Ε. από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές. Η Επιτροπή των Περιφερειών είναι ένα συμβουλευτικό όργανο, το οποίο ιδρύθηκε το 1994, με σκοπό να δώσει στους εκπροσώπους των τοπικών κυβερνήσεων τη δυνατότητα να εκφράζουν την άποψή τους σχετικά με το περιεχόμενο αυτών των νομοθετικών πράξεων. Η ΕτΠ διοργανώνει 5 συνόδους ολομέλειας ετησίως, κατά τις οποίες τα 344 μέλη της ψηφίζουν εκθέσεις, τις αποκαλούμενες γνωμοδοτήσεις, που αποτελούν την απάντησή της στην προτεινόμενη νομοθεσία. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, που προτείνει τη νομοθεσία της ΕΕ, και το Συμβούλιο των Υπουργών, που καθορίζει το τελικό περιεχόμενο της νομοθεσίας (συνήθως παράλληλα με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο), υποχρεούνται να ζητούν τη γνώμη της ΕτΠ για ένα ευρύ φάσμα πολιτικών, στις οποίες περιλαμβάνονται το περιβάλλον, η απασχόληση και οι μεταφορές. Η Συνθήκη της Λισαβόνας θα ενισχύσει περαιτέρω τη θέση της Επιτροπής των Περιφερειών. Στο μέλλον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα υποχρεούται να ζητά τη γνώμη

της ΕτΠ σχετικά με όλα τα ζητήματα που είναι σημαντικά για τις περιφέρειες και τους δήμους.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
Η ελληνική αντιπροσωπεία στην ΕτΠ αποτελείται από 12 τακτικά και 12 αναπληρωματικά μέλη, όλοι αιρετοί εκπρόσωποι των ΟΤΑ α΄ και β΄ βαθμού, τα οποία υποδείχθηκαν από τα πολιτικά κόμματα με αναλογική εκπροσώπηση. Ένα μέλος κάθε εθνικής αντιπροσω-

πείας έχει την ιδιότητα του επικεφαλής της και αποτελεί τον επίσημο σύνδεσμο με τα όργανα της ΕτΠ. Επικεφαλής της ελληνικής αντιπροσωπείας έχει ορισθεί ο κ. Κωνσταντίνος Τάτσης, πρόεδρος της διευρυμένης νομαρχιακής αυτοδιοίκησης Δράμας - Καβάλας - Ξάνθης. Η ελληνική αντιπροσωπεία συμμετέχει στο προεδρείο με δύο τακτικά και δύο πάγια αναπληρωματικά μέλη, όλα τακτικά μέλη της ΕτΠ. Ένα εξ αυτών έχει

την ιδιότητα του αντιπροέδρου. Η συμμετοχή πρέπει να λαμβάνει υπόψη τον θεσμικό ρόλο των μελών σε τοπικό επίπεδο (πρόεδροι των συλλογικών οργάνων της Τ.Α.). Τα μέλη της ελληνικής αντιπροσωπείας συμμετέχουν σε δύο από τις τέσσερις πολιτικές ομάδες της ΕτΠ, την Ομάδα του Ευρωπαϊκού Σοσιαλιστικού Κόμματος (PES) και την Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (EPP).

Τα 12 τακτικά μέλη της ελληνικής αντιπροσωπείας στην ΕτΠ			
Ονοματεπώνυμο	Θέση	Προεδρείο - Επιτροπές	Πολιτική ομάδα
Κωσταντίνος Τάτσης	Πρόεδρος Διευρυμένης Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Δράμας - Καβάλας - Ξάνθης	Πρόεδρος Εθνικής Αντιπροσωπείας, τακτικό μέλος προεδρείου COTER, ECOS	Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα (ΕΛΚ)
Ευαγγελία Σχοινάρη	Νομάρχης Ηρακλείου	CONST, EDUC	Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα (ΕΣΚ)
Νικήτας Κακλαμάνης	Δήμαρχος Αθηναίων	DEVE, CONST	ΕΛΚ
Πάρις Κουκουλιόπουλος	Δήμαρχος Κοζάνης	ECOS, DEVE	ΕΣΚ
Γιώργος Παπαστεργίου	Νομάρχης Πιερίας	RELEX, DEVE	ΕΛΚ
Γιάννης Σγουρός	Νομάρχης Αθηνών	τακτικό μέλος - αντιπρόεδρος ΕτΠ, RELEX, EDUC	ΕΣΚ
Παναγιώτης Ψωμιάδης	Νομάρχης Θεσσαλονίκης	COTER, ECOS	ΕΛΚ
Γρηγόριος Ζαφειρόπουλος	Δήμαρχος Χαλανδρίου	αναπληρωματικό μέλος CONST, EDUC	ΕΛΚ
Δημήτριος Τσιγκούνης	Δήμαρχος Λεωνιδίου Αρκαδίας	COTER, ECOS	ΕΛΚ
Ανδρέας Φούρας	Δήμαρχος Πάτρας	αναπληρωματικό μέλος RELEX, EDUC	ΕΣΚ
Χρήστος Παθαιολόγος	Δημοτικός σύμβουλος δήμου Λειβαδέων	COTER, RELEX	ΕΣΚ
Κωνσταντίνος Τζατζάνης	Νομαρχιακός σύμβουλος Πειραιά	DEVE, CONST	

Διαβάστε περισσότερα για την Επιτροπή των Περιφερειών στην ιστοσελίδα: <http://www.cor.europa.eu>

επικαιρότητα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ έχει αντιπροσωπείες σε όλα τα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά κάποιο τρόπο λειτουργούν ως “πρεσβείες” της Ε.Ε. παρέχοντας πληροφόρηση στους πολίτες της Ένωσης για

τα ευρωπαϊκά ζητήματα και αποτελώντας το σύνδεσμό τους με αυτήν. Την αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα “επισκέπτονται” καθημερινά από 700 έως και 1000 πολίτες, που πληκτρολογούν

http://ec.europa.eu/ellada/index_el.htm. Εκεί μπορούν να ενημερωθούν για θέματα επικαιρότητας, να συμμετέχουν στο διάλογο για την Ευρώπη, να υποβάλλουν ερωτήσεις ή και παρά-

ματα που υποβάλλονται σχετίζονται με τη χρηματοδότηση επιχειρήσεων, την αναζήτηση ευκαιριών για σπουδές ή εργασία σε μια άλλη χώρα της Ε.Ε. Η αντιπροσωπεία “φιλτράρει” τα ερωτήματα και παραπέμπει τους πο-

λίτες στις κατάλληλες υπηρεσίες.

Όσο για τις καταγγελίες ο νομικός σύμβουλος της αντιπροσωπείας θα συμβουλευθεί και θα κατευθύνει τους πολίτες στα αρμόδια όργανα.

Το «κλειδί» που ανοίγει τις πύλες της πληροφόρησης για την Ε.Ε.

Το “προφίλ” της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στη χώρα μας

Η σελίδα της αντιπροσωπείας http://ec.europa.eu/ellada/index_el.htm παρέχει ενημέρωση για τα τελευταία θέματα της επικαιρότητας της Ε.Ε. σε γλώσσα απλή και κατανοητή στο ευρύ κοινό. Παράλληλα λειτουργεί ως πύλη για μια σειρά από ιστοσελίδες που ενημερώνουν το κοινό για:

- Ευρωπαϊκούς διαγωνισμούς και προκηρύξεις θέσεων εργασίας http://ec.europa.eu/ellada/news/concours/index_el.htm.
- Χρηματοδοτήσεις μικρομεσαίων επιχειρήσεων, δημόσιες συμβάσεις, το Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης http://ec.europa.eu/ellada/funding/index_el.htm.
- Τις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωση για την εσωτερική αγορά, τα δικαιώματά των πολιτών, τις κοινοτικές πολιτικές κ.ο.κ. Από τη σελίδα της αντιπροσωπείας μπορείτε να μεταφερθείτε στις

Από την αρχή του 2009 η αντιπροσωπεία ξεκίνησε μια καμπάνια ενημέρωσης των ευρωπαίων πολιτών για την Ένωση, η οποία θα κορυφωθεί τον Ιούνιο, λίγο πριν τις εκλογές

αντίστοιχες ιστοσελίδες του Europe Direct, του Δικτύου Γραφείων Ευρωπαϊκής Πληροφόρησης του Πολίτη, των Κέντρων Ευρωπαϊκής Τεκμηρίωσης, του Team Europe, των Κέντρων Επιχειρήσεων και Καινοτομίας, της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας Επιχειρηματικότητας κτλ.

● Σχολικά δίκτυα και ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών. Από τη διεύθυνση http://ec.europa.eu/ellada/youth/schools_page/index_el.htm μπορείτε να “κατεβάσετε” διδακτικό υλικό για μαθητές, να μεταφερθείτε στο Ευρωπαϊκό Δίκτυο για τα Σχολεία των 26 Ευρωπαϊκών υπουργείων Παιδείας, στην πύλη My Europe, όπου συμμετέχουν 5.500 σχολεία, σε οδηγούς για σχέδια συνεργασίας, εκπαίδευση και κατάρτιση δασκάλων.



- Προγράμματα που απευθύνονται σε νέους και σχετίζονται με την εκπαίδευση όπως το Socrates, το Comenius, το Erasmus.
- Θέσεις εργασίας και ευκαιρίες μάθησης στην Ευρώπη στο δικτυακό τόπο EURES.

- Την Ευρωπαϊκή Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας http://eurropa.eu/youth/index.cfm?_id=el. “Ανοίγοντας” το αλφαβητάρι της Ε.Ε. διαβάσετε με ευσύνητο τρόπο την ιστορία της Ένωσης και το πώς λειτουργεί η Ε.Ε.

Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

Από την αρχή του 2009 η αντιπροσωπεία ξεκίνησε μια καμπάνια ενημέρωσης των ευρωπαίων πολιτών για την Ένωση, η οποία θα κορυφωθεί τον Ιούνιο, λίγο πριν τις εκλογές. Στο πλαίσιο αυτό προετοιμά-

ζεται για τις 9 Μαΐου, ημέρα της Ευρώπης, μια συμβολική δράση κατά την οποία θα υψωθεί η σημαία της Ε.Ε. στον Όλυμπο. Επίσης προετοιμάζονται video game και εκπαιδευτικά παιχνίδια για παιδιά, με θέμα την Ευρώπη.

«Διάλογος για την Ευρώπη» μέσω του Διαδικτύου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ Επιτροπή επιδιώκει την αμφίδρομη επικοινωνία με τους πολίτες. Έτσι έχει ανοίξει το διάλογο στην ιστοσελίδα <http://www.european-citizens-consultations.eu/gr/propositions> όπου μπορείτε να μεταφερθείτε απευθείας από τη σελίδα της αντιπροσωπείας της Κομισιόν στην Ελλάδα.

Οι Ευρωπαϊκές Διαβουλευσεις Πολιτών 2009 (ECC 2009) στοχεύουν να δώσουν στους πολίτες φωνή στη συζήτηση για το πώς μπορεί η Ε.Ε. να διαμορφώσει το οικονομικό και κοινωνικό μας μέλλον σε έναν παγκοσμιο-

ποιημένο κόσμο. Οι εθνικές ιστοσελίδες θα δώσουν σε όλους την ευκαιρία να συζητήσουν και να συμβάλουν στην ανάπτυξη προτάσεων για την εθνική και την ευρωπαϊκή χάραξη πολιτικής. Η διαδικασία του διαλόγου θα κορυφωθεί με μια σύνοδο κορυφής των Ευρωπαίων πολιτών τον Μάιο του 2009 με τη συμμετοχή περίπου 1.500 πολιτών από όλα τα κοινωνικά στρώματα.

Οι Ευρωπαϊκές Διαβουλευσεις Πολιτών πραγματοποιούνται από μια κοινοπραξία περισσότερων από 40 οργανισμών ευρωπαίων εταίρων, υπό την ηγεσία του Ιδρύ-

ματος “King Baudouin” (KBF), και συγχρηματοδοτούνται από τα ιδρύματα, συμπεριλαμβανομένου του KBF, Compagnia di San Paolo και Robert Bosch Foundation, καθώς και από χρηματοδότες σε εθνικό επίπεδο.

ΚΑΤΕΥΘΕΙΑΝ... ΕΥΡΩΠΗ

Η σελίδα της αντιπροσωπείας οδηγεί... κατευθείαν στην Ευρώπη, ή για την ακρίβεια στο Europe Direct. Στη διεύθυνση <http://www.europedirect.gr/cms> μπορεί κανείς να πληροφορηθεί με αμεσότητα και απλό τρόπο για όλα όσα τον ενδιαφέρουν και σχετίζονται με

πολιτικές της Ένωσης. Αν δεν έχετε πρόσβαση στο ίντερνετ, μπορείτε να ζητήσετε πληροφορίες από το κοντινότερο γραφείο Europe Direct -στη Θεσσαλονίκη, την Ξάνθη, την Κομοτηνή και το Αμύνταιο Φλώρινας. Αν αναζητάτε μια πιο απλή λύση, για να λύσετε κάποιον ευρωπαϊκό γρίφο, υπάρχει ο “κωδικός” 00800-6-7-8-9-10-11. Καλώντας αυτό τον τηλεφωνικό αριθμό οι πολίτες από όλες τις χώρες της Ε.Ε. μπορούν να ζητήσουν πληροφορίες, να υποβάλουν ερωτήματα ή και καταγγελίες και να λάβουν απαντήσεις στη γλώσσα τους.

επικαιρότητα

“Η ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ των πολιτών θα αποτελεί πάντα προτεραιότητά μας. Οι προσπάθειές μας επικεντρώνονται στην καθημερινή δημοσίευση των κυριότερων ειδήσεων ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, οι οποίες,

όπως μπορείτε να δείτε στην ιστοσελίδα μας, καταλαμβάνουν κεντρική θέση (η διεύθυνση είναι <http://ec.europa.eu/ellada>). Παράλληλα ο πολίτης μπορεί να απευθυνθεί σε εμάς τηλεφωνικά, ταχυδρομικά, ηλεκτρονικά

ή και να μας επισκεφθεί. Υπάρχουν υπηρεσίες, όπως είναι το Δίκτυο των Κέντρων Πληροφόρησης Europe Direct. Στην Ελλάδα λειτουργούν 17 κέντρα ευρωπαϊκής πληροφόρησης, καλύπτοντας τις δεκατρείς περι-

φέρειες της χώρας”: αυτά υπογραμμίζει, μιλώντας στο ένθετο “Η ΕΥΡΩΠΗ ΜΑΣ” της “ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ” της Τρίτης ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Κομισιόν στην Αθήνα, Ιερόθεος Παπαδόπουλος.

«Στόχος μας η ενημέρωση του πολίτη...»

Τους άξονες της αποστολής του εξηγεί ο διευθυντής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα, Ιερόθεος Παπαδόπουλος

Της **Σοφίας Χριστοφορίδου**

Το κρίσιμο έργο της ενημέρωσης του έλληνα πολίτη για τα προγράμματα και τη δράση της Ε.Ε., αλλά και για τις δυνατότητες, τα δικαιώματα και τις ευκαιρίες που συνοδεύουν τη συμμετοχή της Ελλάδας στους κοινοτικούς θεσμούς έχει αναλάβει η αντιπροσωπεία της Κομισιόν στην Αθήνα, όπως εξηγεί ο επικεφαλής της Ιερόθεος Παπαδόπουλος. Ο κ. Παπαδόπουλος εμφανίζεται σε γενικές γραμμές ικανοποιημένος από τη στάση των Ελλήνων και των μέσων ενημέρωσης της χώρας μας έναντι της Ε.Ε., αν και προσθέτει ότι “η Ε.Ε. κυριαρχεί στην επικαιρότητα, όταν προβάλλονται αρνητικές ειδήσεις και όχι οι πολλές θετικές πρωτοβουλίες της”.

Έπειτα από σχεδόν 30 χρόνια στην ευρωπαϊκή οικογένεια, ποια είναι η στάση των Ελλήνων έναντι της Ε.Ε.; Είναι γεγονός πως η ελληνική κοινωνία στην πλειοψηφία της υποστηρίζει την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση. Αντιλαμβάνεται την Ε.Ε. ως μία πολιτική οντότητα, η οποία όχι μόνο διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στο πλαίσιο της διεθνούς κοινότητας, αλλά έχει διασφαλίσει την ειρήνη στην ήπειρό μας και παγίωσε τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου σε σημαντικό αριθμό κρατών-μελών της Ε.Ε. Άλλωστε σύμφωνα με πρόσφατη έρευνα του Ευρωβαρόμετρου 6 στους 10 έλληνες πολίτες εμπιστεύονται την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιπλέον 7 στους 10 έλληνες πολίτες πιστεύουν ότι η Ελλάδα έχει ωφεληθεί από τη συμμετοχή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ενώ ο αντίστοιχος ευρωπαϊκός μέσος όρος (ΕΥ27) διαμορφώνεται στο 56%.

Γιατί όμως η Ευρώπη δεν θέλγει τους νέους; Τα προβλήματα που πλήττουν τους νέους σήμερα είναι πολλά. Η οικονομική κρίση και η ανεργία αποτελούν προβλήματα που δημιουργούν ανασφάλεια και απογοήτευση. Είναι φυσικό λοιπόν η σημερινή γενιά να αντιμετωπίζει με καχυποψία όχι μόνο τους θεσμούς της Ε.Ε. αλλά και θεσμούς όπως η κυβέρνηση, η Βουλή και τα πολιτικά κόμματα. Παράλληλα πολλά από τα επιτεύγματα της Ένωσης είναι αυτονόητα για τους νέους. Ωστόσο πρέπει να κατανοήσουμε πως η σημερινή γενιά των νέων Ευρωπαίων είναι πολύ διαφορετική από αυτήν των γονιών τους. Είναι η γενιά που έχει μεγαλώσει σε μία ειρηνική Ευρώπη χωρίς σύνορα. Μία Ευρώπη όπου μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα, να εργάζονται και να μαθαίνουν πιο εύκολα από ποτέ. Αυτό που πρέπει να κάνουμε εμείς ως Ευρωπαϊκή Ένωση είναι να ενθαρρύνουμε τους νέους να γίνουν ενεργοί, υπεύθυνοι πολίτες και να διαδραματίσουν ενεργό ρόλο στην κοινωνία.

Πώς κρίνετε την προσέγγιση των ΜΜΕ στα θέματα της Ε.Ε.; Θεωρώ πως τα ΜΜΕ καλύπτουν σε αρκετά μεγάλο βαθμό θέματα που αφορούν την Ε.Ε. Άλλωστε οι προκλήσεις της σημερινής εποχής, όπως η παγκόσμια οικονομική κρίση, η ενεργειακή κρίση και τα περιβαλλοντικά προβλήματα, έχουν φέρει την Ε.Ε. στο προσκήνιο των εξελίξεων. Το ευρωπαϊκό οικονομικό πρόβλημα είναι μέρος της σύγχρονης πραγματικότητας όλων των πολιτών και έτσι πρέπει να αντιμετωπίζεται. Τα ΜΜΕ διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην προβολή των ευρωπαϊκών ειδήσεων τόσο σε θέματα που αφορούν την καθημερινότητα των ευρωπαίων πολιτών όσο και σε επίπεδο πο-

λιτικών της Ένωσης. Η σημασία των ευρωπαϊκών θεμάτων δεν είναι και δεν πρέπει να είναι δευτερογενής. Βεβαίως δεν μπορώ να παραβλέψω το γεγονός ότι η Ε.Ε. κυριαρχεί στην επικαιρότητα, όταν προβάλλονται αρνητικές ειδήσεις και όχι οι πολλές θετικές πρωτοβουλίες της.

Μεγάλη μερίδα πολιτών δεν μπαίνει στη διαδικασία να τα βάλει με την ελληνική γραφειοκρατία. Πόσο εύκολο είναι για τον Έλληνα να προχωρήσει ένα στάδιο παραπάνω, να απευθυνθεί στην Ε.Ε., για να βρει το δίκιο του; Σίγουρα μία από τις βασικές προτεραιότητες της Ε.Ε. είναι η προστασία των συμφερόντων των ευ-

Είπε:

«Είναι φυσικό η σημερινή γενιά να αντιμετωπίζει με καχυποψία όχι μόνο τους θεσμούς της Ε.Ε. αλλά και θεσμούς όπως η κυβέρνηση, η Βουλή και τα πολιτικά κόμματα»

ρωπαϊών πολιτών. Υπάρχουν άλλωστε ευρωπαϊκά όργανα τα οποία λειτουργούν με γνώμονα την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών και εξετάζουν την ορθότητα των καταγγελιών. Πρέπει όμως και οι ίδιοι οι πολίτες να κατανοήσουν πως η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν είναι σε θέση να επιλύσει όλες τις καταγγελίες των ευρωπαίων πολιτών. Η Ε.Ε. είναι αρμόδια μόνο για τις πολιτικές που καθορίζονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο και δεν αποτελούν ζητήματα εθνικής αρμοδιότητας. Σε περίπτωση παραβίασης του κοινοτικού δικαίου ο πολίτης μπορεί να απευθυνθεί είτε στα γραφεία της αντιπροσωπείας είτε στις κεντρικές υπηρεσίες μας, στις Βρυξέλλες.

Ποιος ο ρόλος και η λειτουργία της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα; Πόσο μπορεί να βοηθήσει τον πολίτη σε θέματα που επηρεάζουν την καθημερινότητά του; Καταρχήν θα ήθελα να σας επισημάνω πως όλες οι αντιπροσωπείες υπάγονται στη γενική διεύθυνση Επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Συνεπώς ο βασικός σκοπός της λειτουργίας μας είναι η επικοινωνία. Η αντιπροσωπεία είναι ο επίσημος εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα. Είμαστε αρμόδιοι για την πληροφόρηση του κοινού σχετικά με τις πολιτικές και τα προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και λειτουργούμε ως σημείο επαφής με τα ελληνικά ΜΜΕ. Η πληροφόρηση των πολιτών θα αποτελεί πάντα προτεραιότητά μας. Οι προσπάθειές μας επικεντρώνονται στην καθημερινή δημοσίευση των κυριότερων ειδήσεων ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, οι οποίες, όπως μπορείτε να δείτε στην ιστοσελίδα μας, καταλαμβάνουν κεντρική θέση (η διεύθυνση είναι <http://ec.europa.eu/ellada>). Παράλληλα ο πολίτης μπορεί να απευθυνθεί σε εμάς τηλεφωνικά, ταχυδρομικά, ηλεκτρονικά ή και να μας επισκεφθεί. Υπάρχουν υπηρεσίες, όπως είναι το Δίκτυο των Κέντρων Πληροφόρησης Europe Direct. Στην Ελλάδα λειτουργούν 17 κέντρα ευρωπαϊκής πληροφόρησης, καλύπτοντας τις δεκατρείς περιφέρειες της χώρας. Πληροφορίες σχετικά με τα γραφεία στην Ελλάδα διατίθενται στον εξής δικτυακό τόπο: http://ec.europa.eu/eurodirect/index_el.htm Σε καθημερινή βάση γίνονται προσπάθειες από μέρους μας να εργαστούμε με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα στην προσπάθεια επικοινωνίας με τον πολίτη.

Πώς θα είναι η Ευρώπη του μέλλοντος; Ευρώπη πολλών ταχυτήτων, ομόκεντρων κύκλων ή μία ομοσπονδία κρατών; Το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να το καθορίσουν μόνο οι πολίτες των 27 ευρωπαϊκών κρατών-μελών και οι κυβερνήσεις. Το σίγουρο είναι πως η Ε.Ε. αποτελεί ένα οικοδόμημα που έχει προοδεύσει σημαντικά. Από τη συνθήκη της Ρώμης και την ΕΟΚ έως την κυκλοφορία του ενιαίου ευρωπαϊκού νομίσματος η Ε.Ε. έχει να παρουσιάσει σημαντικά επιτεύγματα. Έχουμε αποκτήσει μία ολοκληρωμένη Ευρωπαϊκή Ένωση από πολιτική άποψη, μία Ευρωπαϊκή Ένωση που έφερε την ειρήνη, τη σταθερότητα και την ευημερία στην Ευρώπη. Εμφανίζονται όμως νέες προκλήσεις, που χρειάζονται αντιμετώπιση, όπως η οικονομική κρίση, η ενεργειακή κρίση, οι δημογραφικές μεταβολές, η κλιματική αλλαγή αλλά και το φαινόμενο της μετανάστευσης. Ωστόσο η ιστορία της Ευρωπαϊκής Ένωσης μας έχει αποδείξει πως η Ευρώπη έχει μάθει να αντιμετωπίζει τις προκλήσεις με αποφασιστικότητα και σωστή στρατηγική. Οι αποφάσεις λαμβάνονται δημοκρατικά και δεν επιβάλλονται. Γι' αυτό το λόγο άλλωστε η ταχύτητα λήψης των αποφάσεων δεν είναι αυτή που πολλοί πολίτες θα επιθυμούσαν.

Τι θέση καταλαμβάνουν οι ευρωπαϊκές εκλογές στην ατζέντα της Ε.Ε.; Ποια η σημασία τους; Οι ευρωπαϊκές εκλογές 2009, οι οποίες στη χώρα μας θα διεξαχθούν στις 7 Ιουνίου, έχουν ιδιαίτερη σημασία. Σε μία περίοδο κατά την οποία οι ευρωπαίοι πολίτες αντιμετωπίζουν πρωτόγνωρες προκλήσεις -οικονομική ύφεση, αύξηση της ανεργίας, υψηλό κόστος των τροφίμων και των καυσίμων, αλλαγή κλίματος- η δύναμη του ευρωπαϊκού κοινοβουλευτισμού πρέπει να φανεί. Πολλές αποφάσεις σήμερα λαμβάνονται σε επίπεδο ευρωπαϊκής νομοθεσίας και οι πολίτες πρέπει να συνειδητοποιήσουν ότι η ψήφος τους στις ευρωεκλογές έχει σημασία. Αποτελεί τη ζωντανή έκφραση της δημοκρατίας. Άλλωστε το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο μαζί με το Συμβούλιο είναι ο νομοθέτης της Ε.Ε. Πρέπει βέβαια να ενισχύσουμε την ευαισθητοποίηση του κοινού, για να επιτευχθεί υψηλό ποσοστό συμμετοχής. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα είναι αρωγός στην προσπάθεια καλύτερης ενημέρωσης των πολιτών ενόψει των ευρωεκλογών.



επικαιρότητα

«**ΣΗΜΕΡΑ** το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο έχει επιβάλει το ρόλο του ως συννομοθέτη και ασκεί δημοκρατικό και δημοσιονομικό έλεγχο σε όλα τα ευρωπαϊκά όργανα.

Τα δύο τρίτα των ευρωπαϊκών νόμων θεσπίζονται ήδη από κοινού από το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Ο ρόλος του ευρωκοινοβουλίου όμως, προ-

ιούσης της επικύρωσης της συνθήκης της Λισαβόνας έστω το επόμενο φθινόπωρο, θα ενισχυθεί σημαντικά, μιας και το κοινοβούλιο θα αναχθεί σε ισότιμο συν-

νομοθέτη με το Συμβούλιο, δηλαδή με τις εθνικές κυβερνήσεις, για το περίπου 95% της ευρωπαϊκής νομοθεσίας»: αυτά τονίζει, σε συνέντευξη που παραχώρησε

στο ένθετο «**Η ΕΥΡΩΠΗ ΜΑΣ**» της «**ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ**» της Τρίτης η ευρωβουλευτής της ΝΔ και α' αντιπρόεδρος του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου, Ρόδη Κράτσα.

«Χρυσή ευκαιρία για το παρόν και το μέλλον της Ε.Ε. οι ευρωεκλογές»

«*Θα συμβάλει σημαντικά και στην ενημέρωση των πολιτών για τα ευρωπαϊκά δρώμενα*», εκτιμά η ευρωβουλευτής της ΝΔ και α' αντιπρόεδρος του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου, Ρόδη Κράτσα

Του **Σωτήρη Ζλατάνου**

Χρυσή ευκαιρία για μία υπεύθυνη συζήτηση για το παρόν και το μέλλον της Ευρώπης, που θα συμβάλει παράλληλα στην ενημέρωση των πολιτών για τα ευρωπαϊκά δρώμενα, θεωρεί τις ευρωεκλογές του Ιουνίου η ευρωβουλευτής της ΝΔ και α' αντιπρόεδρος του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου Ρόδη Κράτσα, η οποία τιμήθηκε πρόσφατα με το διεθνή τίτλο της «Προσωπικότητας της Χρονιάς» για το 2008 από τη WISTA International και με το αντίστοιχο ελληνικό βραβείο από τη WISTA Hellas για το έργο της στο χώρο της ναυτιλίας.

Τι σημαίνει για εσάς η διάκριση της WISTA; Ο τίτλος αυτός αποτελεί ιδιαίτερη τιμή για εμένα για δύο λόγους: Από τη μία πλευρά αποτελεί αναγνώριση των προσπαθειών μου για την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής ναυτιλίας σε διεθνές επίπεδο, αναδεικνύοντας και αξιοποιώντας ταυτόχρονα και την ελληνική ναυτιλία, και από την άλλη η διάκριση προέρχεται από μία οργάνωση δυναμικών και επιτυχημένων γυναικών σε έναν απαιτητικό και ανδροκρατούμενο χώρο, όπως είναι η ναυτιλία. Ως μέλος μεταξύ άλλων της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου έχω εργαστεί συστηματικά τα τελευταία χρόνια για την ευρωπαϊκή πολιτική ναυτιλίας σε διάφορους τομείς και με διάφορους τρόπους. Στο πλαίσιο αυτό μεγάλη ικανοποίηση αποτέλεσε για εμένα η απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να υιοθετήσει την πρωτοβουλία που είχα ξεκινήσει πριν από δύο χρόνια για την καθιέρωση της 20ής Μαΐου ως ευρωπαϊκής ημέρας για τη θάλασσα.

Έχετε εκλεγεί α' αντιπρόεδρος του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου, σημειώνοντας διπλή πρωτιά για την Ελλάδα, αφού για πρώτη φορά καταλαμβάνει το αξίωμα αυτό μία Ελληνίδα, δίνοντας μάλιστα για πρώτη φορά την πρωτιά σε έλληνα ευρωβουλευτή. Τι ση-



μείνει για εσάς να είστε αντιπρόεδρος του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου; Σημαίνει υπευθυνότητα, συνέπεια, προσπάθεια και σκληρή δουλειά, για να ανταποκριθώ στην εμπιστοσύνη των συναδέλφων μου, αλλά και στην εμπιστοσύνη που εκφράζουν οι ευρωπαίοι πολίτες προς το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο, όπως αποδεικνύεται από τις δημοσκοπήσεις. Είναι πολύ σημαντικό για εμένα να αναπληρώσω τον πρόεδρο Χανς Γκερτ Πέτεριγκ στις κοινοβουλευτικές δραστηριότητες και να εκπροσωπώ το μεγαλύτερο και πιο πλουραλιστικό κοινοβούλιο του κόσμου εντός και εκτός Ευρώπης.

Ποιες είναι οι προτεραιότητες για εσάς κατά τη διάρκεια των τελευταίων μηνών πριν από τις ευρωεκλογές; Έχουμε να ολοκληρώσουμε θέματα νομοθετικά, καθώς και ποικίλες πρωτοβουλίες. Επίσης προετοιμαζόμαστε για ένα κοινοβούλιο με νέα σύνθεση και αυξημένες αρμοδιότητες και απαιτήσεις, οι οποί-

ες θα απορρέουν από τη συνθήκη της Λισαβόνας, που ελπίζουμε να υιοθετηθεί. Παράλληλα όμως βασικό στόχο μου αποτελεί και η προσπάθεια ενημέρωσης όσο το δυνατόν πληρέστερα των ελλήνων πολιτών για τα ευρωπαϊκά δρώμενα και τις τρέχουσες εξελίξεις και ιδιαίτερα για το ρόλο και τη σημασία του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου. Οι Έλληνες, όπως και άλλοι ευρωπαίοι πολίτες ζουν στην Ευρώπη της ειρήνης, στην Ευρώπη χωρίς σύνορα και την αντιμετωπίζουν ως κάτι δεδομένο. Αδυνατούν να εκτιμήσουν τη μεγάλη αυτή κατάσταση και τις δυνατότητες που τους προσφέρει. Τα κόμματα φέρουν μεγάλη ευθύνη για το έλλειμμα αυτής της ενημέρωσης και συμμετοχής και ελπίζω ότι τουλάχιστον θα χρησιμοποιήσουμε σωστά την εξαιρετική αφορμή των επερχόμενων ευρωεκλογών, για να συμβάλουμε σε μία υπεύθυνη συζήτηση για το παρόν και το μέλλον της Ευρώπης και της χώρας μας, που θα καταλήξει σε μία υπεύθυνη συμμετοχή στις κάλπες.

Ποιες είναι οι προοπτικές της Νέας Δημοκρατίας στις προσεχείς ευρωεκλογές; Η Νέα Δημοκρατία έχει τις προϋποθέσεις να νικήσει είτε εύκολα είτε δύσκολα. Είναι το κόμμα των μεγάλων ευρωπαϊκών οραμάτων και επιλογών. Ανήκει στη μεγαλύτερη ευρωπαϊκή ομάδα κομμάτων, το Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα (ΕΛΚ), το κόμμα που ιστορικά συνέλαβε και άρχισε την ενοποίηση της Ευρώπης, τόλμησε την επανένωση της δυτικής και ανατολικής Ευρώπης, έφερε την οικονομική ανάπτυξη και την ασφάλεια στην Ήπειρο. Η κυβέρνηση της ΝΔ είναι ένας αξιόπιστος εταίρος, σέβεται τους κοινούς στόχους της δημοσιονομικής εξυγίανσης, της λειτουργίας της ενιαίας αγοράς και της αλληλεγγύης και αξιοποιεί τις πολιτικές και οικονομικές δυνατότητες της ευρωπαϊκής πολιτικής.

Μετά τον Ιούλιο τα πράγματα θα είναι καλύτερα στο ευρωκοινοβούλιο, που αναβαθμίζεται

σημαντικά. Τι ευθύνες συνοδεύουν αυτήν την αναβάθμιση; Σήμερα το ευρωπαϊκό κοινοβούλιο έχει επιβάλει το ρόλο του ως συννομοθέτη και ασκεί δημοκρατικό και δημοσιονομικό έλεγχο σε όλα τα ευρωπαϊκά όργανα. Τα δύο τρίτα των ευρωπαϊκών νόμων θεσπίζονται ήδη από κοινού από το ευρωπαϊκό κοι-

Είπε:

«**Η ενίσχυση του ρόλου του ευρωκοινοβουλίου προσδίδει ακόμη μεγαλύτερη ευθύνη στους πολίτες που εκλέγουν τους αντιπροσώπους τους**»

νοβούλιο και το Συμβούλιο. Ο ρόλος του ευρωκοινοβουλίου όμως, προϋούσης της επικύρωσης της συνθήκης της Λισαβόνας έστω το επόμενο φθινόπωρο, θα ενισχυθεί σημαντικά, μιας και το κοινοβούλιο θα αναχθεί σε ισότιμο συννομοθέτη με το Συμβούλιο, δηλαδή με τις εθνικές κυβερνήσεις, για το περίπου 95% της ευρωπαϊκής νομοθεσίας. Η θέση του θα ενισχυθεί και έναντι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, αφού πλέον θα εκλέγει τον πρόεδρό της και ο κοινοβουλευτικός έλεγχος που της ασκεί θα καθίσταται αυστηρότερος. Η ενίσχυση λοιπόν του ρόλου του ευρωκοινοβουλίου προσδίδει ακόμη μεγαλύτερη ευθύνη στους πολίτες που εκλέγουν τους αντιπροσώπους τους. Ο έλληνας πολίτης πρέπει να καταλάβει ότι είναι πλέον και ευρωπαίος πολίτης, με απτά δικαιώματα και υποχρεώσεις, και όταν ψηφίζει στις ευρωεκλογές καλείται να αναδείξει τους συννομοθέτες του. Γι' αυτό και πρέπει να προσφύγει με υπευθυνότητα στις κάλπες και να επιλέξει τα κόμματα που εκφράζουν ένα όραμα και ένα πειστικό σχέδιο για την πρόοδο της Ευρώπης, καθώς και πρόσωπα που μπορούν να εκπροσωπήσουν άξια τη χώρα μας και τα συμφέροντα του λαού μας στην Ευρώπη.

επικαιρότητα

Παρέμβαση Διαμαντούρου για διαφάνεια στο «ευρω-ΑΣΕΠ»

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ παραπόνων εισέπραξε ο ευρωπαίος Συνήγορος του Πολίτη, καθηγητής Νικηφόρος Διαμαντούρος, από πολίτες που έκαναν αίτηση, για να εργαστούν σε υπηρεσίες της Ε.Ε. και διαπίστωσαν αδικαιολόγητη μυστικότητα σε ό,τι αφορά τα κριτήρια αξιολόγησης και τη

διαδικασία επιλογής του προσωπικού. Το αντίστοιχο... ΑΣΕΠ για τις υπηρεσίες της Ε.Ε. αποδέχτηκε τις παρατηρήσεις του ευρωπαίου διαμεσολαβητή για τη δημοσιοποίηση των κριτηρίων βάσει των οποίων προσλαμβάνεται το προσωπικό. Ανακοίνωσε επίσης νέα μέτρα για μεγαλύτε-

ρη διαφάνεια και πιο ανοικτές διαδικασίες. Από το 2010 θα εισαχθούν νέες φόρμες αξιολόγησης αναφορικά με τις γραπτές εξετάσεις, ενώ δήλωσε ότι και στα προφορικά τεστ τα κριτήρια θα γίνουν πιο διαφανή. Ο κ. Διαμαντούρος εξέφρασε την ικανοποίησή του για την αποδοχή

των υποδείξεών του, σημειώνοντας ότι "τα νέα μέτρα θα ενισχύσουν την εμπιστοσύνη του κοινού". Για να διαβάσετε το πλήρες κείμενο της απόφασης, πληκτρολογήστε <<http://www.ombudsman.europa.eu/cases/decision.faces/en/3706/html.bookmark>>

Βραβεία Ε.Ε. σε δημοσιογράφους που γκρεμίζουν στερεότυπα

Ομοφυλόφιλοι ποδοσφαιριστές στη Γαλλία, Δανές που προσηλυτίζονται στον ισλαμισμό, μέλη μειονοτήτων στην Πορτογαλία, που πέτυχαν στη ζωή τους, γυναίκες των Ρομ στην Ελλάδα, που προσπαθούν να ξεφύγουν από τους παραδοσιακούς ρόλους τους, είναι οι "πρωταγωνιστές" που ανέδειξαν οι ευρωπαίοι δημοσιογράφοι. Τα ρεπορτάζ τους βραβεύτηκαν από την Ε.Ε. στο πλαίσιο του διαγωνισμού "Ναι στην πολυμορφία. Όχι στις διακρίσεις". Οι συμμετοχές που βραβεύτηκαν επελέγησαν μεταξύ 545 άρθρων από όλα τα κράτη-μέλη. Το πρώτο βραβείο μοιράστηκαν η δημοσιογράφος της γαλλικής εφημερίδας "Le Monde" Πασκάλ Κρέμερ και ο δημοσιογράφος Όλε Χαλ της δανικής εφημερίδας "Morgenavisen Jyllands-Posten". Στο άρθρο της με τίτλο "Ομοφοβία και ποδόσφαιρο: το μάθημα του Chooz" η Κρέμερ παίρνει αφορμή από τον ομοφυλόφιλο παίκτη μιας τοπικής ομάδας ποδοσφαίρου, για να εξετάσει τον τρόπο με τον οποίο ο εμπορικός χαρακτήρας του ποδοσφαίρου διαιωνίζει τις διακρίσεις κατά των ομοφυλόφιλων ανδρών και γυναικών και τα θετικά μέτρα που έχουν λάβει οι ποδοσφαιρικές ομοσπονδίες σε όλη την Ευρώπη για την καταπολέμησή τους. Στο ρεπορτάζ του ο Χαλ αποκαλύπτει πώς οι Δανές που προσηλυτίστηκαν στον ισλαμισμό έγιναν ξαφνικά από μέλη της πλειοψηφίας μία μικρή δακτυλοδεικτούμενη μειονότητα μέσα στην ίδια τους τη χώρα, που έρχεται αντιμέτωπη με τις ίδιες προκαταλήψεις και την ίδια εχθρότητα από την κοινωνία με τις μουσουλμάνες ξένης καταγωγής. Η Κριστιάνα Μάρτινς και η Μαρία Αντουνές κέρδισαν το τρίτο βραβείο με το άρθρο τους "Μία ελίτ που νίκησε το ρατσισμό", το οποίο αναφέρεται σε πορτογάλους πολίτες που προέρχονται από μειονότητες και κατόρθωσαν να επιτύχουν στη ζωή τους παρά τις αντιξοότητες και τα εμπόδια που αντιμετώπισαν. Το άρθρο αυτό δημοσιεύτηκε στην εβδομαδιαία πορτογαλική εφημερίδα "Expresso". Τέλος το ειδικό βραβείο για τους Ρομ κέρδισε η δημοσιογράφος του "Ελεύθερου Τύπου" Μίκα Κοντορούση για το ρεπορτάζ της με τίτλο "Η Γιουζγιάν σπάει τα σύνορα της φυλής της", στο οποίο περιγράφει τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι γυναίκες των Ρομ, στην προσπάθειά τους να ξεφύγουν από τους παραδοσιακούς ρόλους τους στην κοινωνία.

Η ΕΤΗΣΙΑ άδεια μετ' αποδοχών δεν χάνεται, αν ένας εργαζόμενος δεν κατάφερε να την πάρει μέσα στο έτος για λόγους υγείας. Μεταφέρεται στο επόμενο έτος

ή σε περίπτωση λήξης της εργασιακής σχέσης ο εργαζόμενος πρέπει να αποζημιωθεί. Αυτό ορίζει με απόφασή του το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(ΔΕΚ), που επίσης αναγνωρίζει την άδεια ως θεμελιώδες δικαίωμα του εργαζομένου και γι' αυτό δεν πρέπει να αντισταθμίζεται με χρηματική αποζημίωση.

«Σώα» η άδεια μετ' αποδοχών

Δεν χάνεται ακόμη κι αν λήξει το έτος ή η σχέση εργασίας, αποφάνθηκε το Ευρωδικαστήριο

Το Δικαστήριο κλήθηκε να ερμηνεύσει την κοινοτική νομοθεσία (άρθρο 7 της οδηγίας 2003/88/ΕΚ) σχετικά με το δικαίωμα ετήσιας άδειας μετ' αποδοχών ύστερα από αίτημα δικαστηρίων της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, που εξέταζαν υποθέσεις σχετικά με το δικαίωμα ετήσιας άδειας μετ' αποδοχών εργαζομένων, οι οποίοι βρίσκονταν σε αναρρωτική άδεια. Σύμφωνα με την ερμηνεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:

● Αν ο εργαζόμενος δεν είχε τη δυνατότητα να ασκήσει το δικαίωμά του για άδεια (π.χ. αν ήταν

ται, εφόσον ο εργαζόμενος δεν έλαβε την άδεια.

● Ακόμη κι αν ο εργαζόμενος βρισκόταν σε αναρρωτική άδεια π.χ. για όλο το 2008, η κανονική άδεια μετ' αποδοχών για αυτό το έτος δεν χάνεται, γιατί το Δικαστήριο επισημαίνει ότι το δικαίωμα ετήσιας άδειας δεν μπορεί να εξαρτηθεί από υποχρέωση πραγματικής παροχής εργασίας.

● Η νομοθεσία ορισμένων κρατών-μελών προέβλεπε ότι, όταν διακοπεί η σχέση συνεργασίας με τον εργαζόμενο (π.χ. συνταξιοδότηση, λήξη σύμβασης) και ο εργαζόμενος δεν μπόρεσε να πάρει την κανονική άδειά του, ο εργοδότης δεν έχει καμία υποχρέωση να αποζημιώσει τον εργαζόμενο. Αυτό απαγορεύεται, αν ο εργαζόμενος δεν κατάφερε να πάρει κανονική άδεια, επειδή βρισκόταν σε αναρρωτική, και ο εργοδότης υποχρεούται να του καταβάλει αποζημίωση. Όπως σημειώνεται στην απόφαση, "οι κανονικές αποδοχές του εργαζομένου, οι οποίες πρέπει να συνεχίσουν να καταβάλλονται κατά τη διάρκεια της περιόδου αναπαύσεως που αντιστοιχεί στην ετήσια άδεια μετ' αποδοχών, έχουν καθοριστική σημασία και για τον υπολογισμό της εν λόγω χρηματικής αποζημιώσεως".



Διαβάστε το πλήρες κείμενο της απόφασης στα Ελληνικά στη διεύθυνση: <http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=el&Submit=Submit&all-docs=alldocs&numaff=C-350/06>

Τι αναφέρει η ερμηνεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

άρρωστος), το δικαίωμα δεν χάνεται με τη λήξη του έτους, αλλά μεταφέρεται. Απαγορεύονται νομοθετικές διατάξεις που ισχύουν σε κάθε κράτος-μέλος, οι οποίες ορίζουν ότι ο εργαζόμενος χάνει το δικαίωμα άδειας μετ' αποδοχών, όταν συμπληρώνεται το έτος.

● Σε πολλές χώρες ένας εργαζόμενος που δεν πήρε το σύνολο της άδειάς του με τη λήξη του έτους μπορεί να πάρει το υπόλοιπο των ημερών μέσα στο πρώτο τρίμηνο του επόμενου. Το Δικαστήριο ορίζει ότι, ακόμη κι αν παρέλθει αυτή η περίοδος μεταφοράς, που καθορίζεται από το εθνικό δίκαιο, η άδεια δεν χάνε-



άρθρο

Ι.Δ. ΚΟΥΚΙΑΔΗΣ

ομότιμος καθηγητής στο ΑΠΘ, πρόεδρος της Εταιρείας Δικαίου Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης

Οι παλινδρομίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το κοινωνικό πρότυπό της

Το οικοδόμημα της Ε.Ε., όπως εκφράζεται στις συνθήκες της Ρώμης, έχει ως βάση την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς της. Τα πρώτα νομοθετήματα στον κοινωνικό τομέα άρχισαν να υιοθετούνται από το 1974 με το σχεδιασμό ενός προγράμματος κοινωνικής δράσης. Με αυτά αναδύθηκε σταδιακά ένα δίκαιο για ελάχιστη προστασία των εργασιακών δικαιωμάτων, που υπήρξε ευεργετική για χώρες, όπως η δική μας, με ελλείμματα στην εργασιακή νομοθεσία. Μόλις από το 1980 οι όροι κοινωνικός χώρος, κοινωνική διάσταση άρχισαν να καθιερώνονται στο ευρωπαϊκό γλωσσάριο. Με την ενιαία ευρωπαϊκή πράξη (1986) και την εγκατάλειψη της αρχής της ομοφωνίας σε κρίσιμους τομείς, όπως η υγιεινή και η ασφάλεια των εργαζομένων, και στη συνέχεια με τη διεύρυνση των αρμοδιοτήτων του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου, κυρίως με τη συνθήκη του Άμστερνταμ, καταγράφηκε μία βελτίωση της κοινωνικής νομοθεσίας, που δημιούργησε ελπίδες για την Ευρώπη των λαών της. Ο χάρτης του 1989 για τα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα των εργαζομένων παρά το διακηρυκτικό χαρακτήρα του αποτέλεσε νέα πηγή έμπνευσης για σειρά μέτρων, που προστάτευσαν τον εργαζόμενο από τις οικονομικές αναδιαρθρώσεις, κοινοτικοποίησαν το ενδιαφέρον για την απασχόληση και ενίσχυσαν την καταπολέμηση των διακρίσεων. Νέες ελπίδες δημιουργήθηκαν στη συνέχεια με το Χάρτη θεμελιωδών δικαιωμάτων (1999), με τη νέα συνθήκη, τη λεγόμενη μεταρρυθμιστική, που όμως ακόμη δεν έχει κυρωθεί από όλα τα κράτη. Όμως όλες αυτές οι πρωτοβουλίες συνθλίβονται από την αρχή του ελεύθερου ανταγωνισμού, που είναι η κυρίαρχη αρχή στο ευρωπαϊκό οικοδόμημα, με αποτέλεσμα την υπεροχή των οικονομικών προσεγγίσεων και την υποταγή των οποιωνδήποτε κοινωνικών μεταρρυθμίσεων στις επιταγές του ανόθευτου ανταγωνισμού. Η επέλαση του νεοφιλελευθερισμού στα τελευταία δεκαπέντε χρόνια κατέστησε πλειοψηφούσα τη μερίδα εκείνη των πολιτικών δυνάμεων που στηρίζει το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποκλειστικά στους κανόνες της αγοράς. Με αυτήν την εξέλιξη αυτό το



“

Βρισκόμαστε σε έναν διαρκή αγώνα για την εξασφάλιση της συμβατότητας των κοινωνικών δικαιωμάτων με τη νέα οικονομία, με αβέβαια ακόμη αποτελέσματα

”

οποίο αποτέλεσε τη μοναδικότητα του ευρωπαϊκού κοινωνικού προτύπου, που το διαφοροποιούσε από το αντίστοιχο πρότυπο των ΗΠΑ και που κατά τον Ντεριντά αποτελεί την ευρωπαϊκή ιδέα, περιθωριοποιήθηκε. Μεγάλο μέρος της ευθύνης ανήκει στη μερίδα εκείνης της ευρωπαϊκής σοσιαλδημοκρατίας που επέμενε μαζί με την ευρωπαϊκή νεοφιλελεύθερη δεξιά να επικεν-

τρώσει το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη βάση των αξιών που επέβαλε ο λεγόμενος συμβιβασμός της Ουάσιγκτον. Το χαρακτηριστικότερο παράδειγμα είναι οι ανατροπές που επέβαλε το ευρωπαϊκό δίκαιο για τα συλλογικά αγαθά και τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας με όχημα τις πολιτικές ιδιωτικοποίησης. Το πρόβλημα δεν ήταν αυτές καθαυτές οι ιδιωτικοποιήσεις όσο

η έλλειψη κανόνων για τη διασφάλιση φθηνής και καθολικής πρόσβασης των ευρωπαίων πολιτών στα κοινωνικά συλλογικά αγαθά, όπως η υγεία, η παιδεία, οι μεταφορές κτλ. Άλλο χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι η οδηγία για την απελευθέρωση των υπηρεσιών, που στην αρχική σύλληψή της ανέτρεπε το στοιχείο κανόνα ότι η εναρμόνιση των εργατικών νομοθεσιών

πρέπει να γίνεται προς τα άνω. Η πρόσφατη οικονομική κρίση ανέδειξε αυτό που υποστηρίζαμε ανέκαθεν, το αναντικατάστατο του διαμεσολαβητικού ρόλου του κράτους, που αποτελεί βασική συνιστώσα του ευρωπαϊκού κοινωνικού προτύπου. Μέσα από τις δυσοίωνες προοπτικές, που η οικονομική κρίση προοικονομείται, δημιουργείται για πρώτη φορά τα τελευταία χρόνια η ελπίδα για αναπροσανατολισμό της ευρωπαϊκής πορείας με βάση τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αξίες. Είναι χρυσή ευκαιρία για μία επιθετική πλέον κοινωνική κοινοτική πολιτική απέναντι στις πιέσεις του αμερικανικού συστήματος, αρκεί να καταπολεμηθούν οι στρεβλώσεις που σε ορισμένες χώρες κατέστησαν το κοινωνικό κράτος ταυτόσημο με τη γραφειοκρατία, τη σπατάλη, την αδιαφορία για την ποιότητα των υπηρεσιών, την αδυναμία καινοτομίας. Βρισκόμαστε λοιπόν σε έναν διαρκή αγώνα για την εξασφάλιση της συμβατότητας των κοινωνικών δικαιωμάτων με τη νέα οικονομία, με αβέβαια ακόμη αποτελέσματα. Για τη διαφύλαξη των αξιών του κοινωνικού κράτους και την επιβίωση των κοινωνικών δικαιωμάτων σε μία εποχή έκδηλου ατομισμού είναι ανάγκη η θεωρία για τα κοινωνικά δικαιώματα να ξαναδεί το σύνολο των δικαιωμάτων αυτών υπό το πρίσμα των νέων αναγκών της οικονομίας και να προτείνει με γενναιότητα ένα ολοκληρωμένο σύστημα αγοράς ως εναλλακτική πρόταση, που να μπορεί με αξιόπιστους όρους να αντιπαραταχθεί στο νεοφιλελεύθερο σύστημα, το οποίο ισχυρές πολιτικές δυνάμεις επιζητούν να εφαρμόσουν με αποκλειστικό τρόπο. Το φετινό έτος είναι έτος ευρωεκλογών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επεξεργάζεται ένα πρόγραμμα, για να πετύχει την ευρύτερη συμμετοχή των λαών της Ευρώπης στην εκλογική διαδικασία. Οποιοδήποτε τέτοιο πρόγραμμα θα αποτύχει, εάν δεν έχει ως βασικό στόχο την αποεθνικοποίηση των εκλογών και την πίεση προς τις ευρωπαϊκές πολιτικές δυνάμεις που εκπροσωπούνται στο ευρωκοινοβούλιο να παρουσιάσουν ολοκληρωμένα προγράμματα στο σύνολο των ευρωπαίων πολιτών.